

**Tagesordnung
für die Euregioratssitzung
am Donnerstag, den 25.11.2021, 14:00 Uhr
im Schützenhaus Kleve-Kellen**

- TOP 1 Eröffnung und Begrüßung**
- TOP 2 Genehmigung des Protokolls vom 10. Juni 2021**
(zugesandt am 21.06.2021)
- TOP 3 Nachbenennung Euregio-Gremien (wird nachgesendet)**
- Vorstand
 - Rechnungsprüfungsausschuss
- TOP 4 Euregionaler Mobilitätsplan**
- Sachstand
- TOP 5 Sachstand INTERREG V und Vorbereitung INTERREG VI**
- TOP 6 Finanzen**
- Haushalt 2022
- TOP 7 Mitteilungen**
- Folgen Corona im Grenzgebiet
 - Rückblick Grenzlandkonferenz
 - Euregionaler Schulwettbewerb
 - Ergebnisse Bundestagswahlen
 - Sitzungsschema 2022
- TOP 8 Schließung**

Ab ca. 15:00 Uhr Feier des 50-jährigen Jubiläums Euregio Rhein-Waal

- ❖ **Präsentation der Chronik „50 Jahre Euregio Rhein-Waal“**
- ❖ **Verleihung der Euregio Ehrenmedaille an Herrn Heinz Wolberg aus Hamminkeln-Dingden**
- ❖ **Umtrunk**

Thomas Ahls
Vorsitzender

Euregionaler Mobilitätsplan

Der Euregiorat hat in seiner Sitzung vom 28. November 2019 die Geschäftsstelle der Euregio Rhein-Waal gebeten, einen Euregionalen Mobilitätsplan zu erstellen, der eine Antwort auf die Herausforderungen auf dem Gebiet von Mobilität und Erreichbarkeit, mit denen die Euregio Rhein-Waal konfrontiert wird, bietet. Der INTERREG-Antrag wurde am 8. Oktober 2020 bewilligt. Ziel ist es, dass das Projekt Euregionaler Mobilitätsplan bis Ende Juni 2022 fertiggestellt wird.

Für die Erstellung des Euregionalen Mobilitätsplan wird mit einem Konsortium (Agentur Loendersloot Groep BV, IGS Ingenieursgesellschaft Stolz mbH und Jan Oostenbrink Intercultural Management Cross Border Cooperation) zusammengearbeitet. Der Auftrag hierfür wurde in Abstimmung mit dem Vorstand in einem öffentlichen Vergabeverfahren vergeben.

Es wurde eine mehrgleisige Herangehensweise gewählt, bestehend aus 1) einem Deskresearch, bei dem bereits bestehende, nationale, regionale und lokale Mobilitätsstudien und –visionen untersucht wurden. Außerdem wurden 2) sechs Veranstaltungen für lokale und regionale Politiker und Verwaltungsmitarbeiter, Verkehrsbetriebe, Auftraggeber, usw. organisiert. Auf Basis des Deskresearch und der regionalen Veranstaltungen wird anschließend der Euregionale Mobilitätsplan erstellt.

Der Deskresearch wurde in der Periode Januar – März 2021 durchgeführt und im Juni im Euregiorat diskutiert. Die definitive Fassung ist beigefügt. Anschließend fanden im Juni die sechs regionalen und thematischen Stakeholderveranstaltungen statt. Die Ergebnisse der Stakeholderveranstaltungen sind beigefügt.

Für den Euregionalen Mobilitätsplan wird zurzeit die inhaltliche Ausrichtung entwickelt. Das Dokument hierzu ist ebenfalls beigefügt.

Basierend auf dem Euregionalen Mobilitätsplan werden in einer zweiten Phase 4 Fallstudien weiter ausgearbeitet. Es wird pro Fallstudie untersucht, welche Partner, Maßnahmen und Finanzen benötigt werden, um die jeweilige Maßnahme zu realisieren. Ziel ist es, dass diese Fallstudien anschließend auch tatsächlich realisiert werden.

Für die Feststellung des Euregionalen Mobilitätsplan ist folgendes Zeitschema festgelegt:

KW 44:	Besprechung der inhaltlichen Ausrichtung durch die Euregio-Ausschüsse
25. November 2021:	Besprechung der inhaltlichen Ausrichtung des Euregionalen Mobilitätsplans sowie der Fallstudien im Euregiorat
Januar 2022:	Besprechung des Euregionalen Mobilitätsplanes und der Fallstudien durch die projektbegleitende Lenkungsgruppe
15. Februar 2022:	Besprechung und Standpunktbestimmung bzgl. des Euregionalen Mobilitätsplanes und der Fallstudien in einer zusätzlichen gemeinsamen Sitzung der Euregio-Ausschüsse
10. März 2022:	Feststellung des Euregionalen Mobilitätsplans und der vier Fallstudien durch den Euregiorat
März 2022:	Pressekonferenz und Präsentation des Euregionalen Mobilitätsplans für die Öffentlichkeit
Juni 2022:	Präsentation der Ergebnisse der Fallstudien im Euregiorat

Juni 2022: Ggf. Pressekonferenz und Präsentation der vier Fallstudien für die Öffentlichkeit.

Während der Euregioratssitzung werden die Ergebnisse des Deskresearchs und der Stakeholdertreffen vom Konsortium kurz vorgestellt. Anschließend werden die inhaltliche Ausrichtung des Euregionalen Mobilitätsplans und die Longlist der Fallstudien erläutert.

Am 2., 3. und 4. November stellte das Konsortium in den drei Euregio-Ausschüssen den aktuellen Sachstand und die vorläufige Longlist vor. Im Anschluss an diese Präsentation wurden verschiedene Vorschläge für Fallstudien gemacht. Diese Vorschläge werden zusammen mit den Vorschlägen, die während der Euregioratssitzung eingebracht werden, in die Longlist aufgenommen.

Beschlussvorschlag:

Besprechung Vorschlag Ausrichtung Euregionaler Mobilitätsplan

Sachstand INTERREG V und Vorbereitung INTERREG VI

a) Sachstand INTERREG V

In der Sitzung des **INTERREG VA Lenkungsausschusses Euregio Rhein-Waal** am **27.10.2021** wurde die zweite Projekterweiterung (Extra Budget Offener Teil in Höhe von 160.000€) des folgenden überregionalen Projektes zu Lasten des überregionalen Budgets der Priorität 1 genehmigt:

DigiPro (Kosten: 10.911.980,00 € - EU-Mittel: 5.227.991,00 €)

Diese Projekterweiterung wurde durch die Ausschüsse für Wirtschaft am 3.11.2021 und Finanzen & Projekte am 4.11.2021 positiv zu Kenntnis genommen

Des Weiteren hat der Interreg-Begleitausschuss in seiner letzten Sitzung am 15.10.2021 die Möglichkeit einer Verlängerung der Laufzeit für Projekte bis zum 31.12.2022 genehmigt.

Die beigefügte Projektübersicht INTERREG VA enthält eine Übersicht aller bereits genehmigten Projekte, die beim regionalen Programmmanagement bei der Euregio Rhein-Waal eingereicht sind. Mehr als die Hälfte der Projekte wurde bereits abgeschlossen.

Vom Budget der **Priorität 1** -Wirtschaft & Technologie- (überregionales INTERREG Budget € 104 Mio. und regionales INTERREG Budget € 8,9 Mio.) wurden auf der gesamten Programmebene inzwischen 100% der Mittel in Projekte festgelegt. Über die Euregio Rhein-Waal wurden hierfür Projekte mit einem Gesamtvolumen von € 43,8 Mio. an INTERREG-Mitteln genehmigt.

In **Priorität 2** -gesellschaftliche Themen- wurden inzwischen fast 100% der regionalen Mittel (INTERREG Budget € 20,8 Mio.) in Projekten festgelegt. Aktuell stehen noch INTERREG-Restmittel in Höhe von € 23.000 zur Verfügung, die für eine Ausweitung des P2P Projektes eingesetzt werden können.

▪ **Aktueller Sachstand People-to-People**

Im Anhang erhalten Sie eine Übersicht der bereits genehmigten Projekte im Rahmen von People II People.

Mit der Genehmigung von 74 Projekten sind 1.458.176,30 € an EU-Mitteln belegt. Es stehen noch ca. 23.823,70 € an EU-Mitteln für weitere Vorhaben zur Verfügung.

Beschlussvorschlag:
Kenntnisnahme

b) Vorbereitung INTERREG VI

An Hand der beigefügten Präsentation wird der Sachstand der Vorbereitung des neuen Interreg-Programms mündlich in der Sitzung erläutert werden.

Beschlussvorschlag:
Kenntnisnahme

Projektname/Projectnaam	Projek(c)tnummer	Leadpartner	Partner(s)	Geplante Kosten / geplande kosten	Genehmigte Förderung/ goedgekeurde subsidie	Kofinanzierung/C ofinanciering Prov. Gelderland	Goedgekeurd op / Bewilligt am	Handlungsfeld/ Maatregel	Kurzbeschreibung / korte omschrijving
Exclusief in groente	2016P03	Neijenhuis	HAS Kennistransfer en Bedrijfsop-leidingen, Alevan, Bioland-Gärtnerei Brands, Richtersgut	41.347 €	19.979 €		29.01.2016	I.1 und I.2	Sondierungsuntersuchung zwecks Entwicklung diverser geeigneter Finanzierungsmodelle für lokale agrarische Betriebe. <i>Verkenningsonderzoek m.b.t. de ontwikkeling van diverse geschikte financieringsmodellen voor lokale agrarische bedrijven</i>
Innovationsbefähigung	2016P02	BGI Straelen	VGB Aalsmeer	51.158,54 €	25.000 €		04.03.2016	I.2	Erarbeitung von Ansatzpunkten für die Erschließung der Innovationskraft für die grüne Branche im Bereich der Euregio mit den Trends Urban-Gardening und Garden-Living. <i>Ontwikkelen van uitgangspunten voor de groene branche in de Euregio m.b.t. de trends Urban-Gardening en Garden-Living</i>
Mijnbuurtje	2016P04	Mijnbuurtje (Munity Services BV)	Gemeinde Kranenburg, Stichting Welzijn Groesbeek, Stichting Wijkkrant & wijkwebsite Nijmegen-Oost, Senioren-residenz Kranenburg	49.289,51 €	24.122,29 €		29.01.2016	II.3	Aufbau eines interaktiven, grenzüberschreitenden Offline- und Online-Nachbarschafts-netzwerkes Kranenburg-Groesbeek/Berg en Dal-Nijmegen, bei dem Bürger ebenso wie Gemeinden, private und öffentliche Organisationen beteiligt sind. <i>Opbouw van een interactieve, grens-overschrijdende offline- en online buurt-netwerk Kranenburg-Groesbeek/Berg en Dal-Nijmegen, waarbij burgers, gemeenten en private en openbare instellingen bij betrokken worden.</i>
International Junior Councillor Advisor	2016P01	Stadt Duisburg	Gemeente Nijmegen, Radboud Universiteit Nijmegen	52.237,04 €	25.000 €		29.01.2016	II.3 und II.4	Mentoring-Projekt in dem Ratsmitglieder Studenten begleiten und andersherum Studenten Rats- mitglieder beraten. <i>Mentoring-project waarin raadsleden studenten begeleiden en andersom studenten advies verlenen aan raadsleden.</i>
Veiligheid zonder grenzen	2016P06	Stadt Kleve	Freiwillige Feuerwehr Kleve-Rindern, Brandweer Millingen aan de Rijn, Veiligheidsregio Gelderland-Zuid	51.727,04 €	24.810 €		04.03.2016	II.4	Intensive Zusammenarbeit der Feuerwehren aufgrund gestiegener Anforderungen und Pflichten an die Führungskräfte, Atemschutzgeräteträger, Dokumentations-pflichten, sowie Ausbildungsinhalte. <i>Intensieve samen-werking tussen de brandweren op basis van verhoogde eisen en plichten aan de leidinggevenden, ademhalings-beschermingsapparatuur, documentatieplichten en opleiding.</i>
200 Jahre D/NL Grenze	2016P05	Gemeinde Kranenburg	Gemeente Berg en Dal, Grenzlandkomitee Kranenburg	9.073,85 €	4.375 €		04.03.2016	II.1	Grenzüberschreitende öffentliche Gedenkveranstaltung zur Feststellung des heutigen Grenzverlaufs in Kranenburg zum 200. Mal. <i>Grensoverschrijdend openbare herdenkings-evenement ter vastlegging van de huidige grens in Kranen-burg voor de 200e keer.</i>
Automatische Kolonieteller	2016P08	TEVEL Techniek BV Westervoort	SMD Production Technology Krefeld	53.059,03 €	25.000 €		29.04.2016	I.1 und I.2	Entwicklung eines automatischen Koloniezählers, zwecks Verbesserung der Lebensmittelqualität und Lebens-mittelsicherheit in der „Food“-Industrie. <i>Ontwikkelen van een automatische kolonieteller, om de levensmiddelkwaliteit en -zekerheid in de food-branche te verbeteren.</i>
Grensverleggend verkennen op het gebied van muziek	2016P14	Stichting Akoesticum Ede	Landesmusikakademie NRW e.V. Heek	29.344,44 €	11.941,00 €		29.04.2016	II.1	Grenzüberschreitender Austausch zweier Musikschulen mit Themen wie Musikerziehung, Integration von Flüchtlingen, Musizieren mit Behinderten und Senioren, sowie Sondierung unter-schiedlicher Strukturen. <i>Grensoverschrijdende uitwisseling tussen twee muziekscholen met thema's zoals vorming, integratie van vluchtelingen, muziek maken met mensen met een beperking en ouderen en verkenning van wederzijdse structuren.</i>
Corrie en Joseph	2016P10	Stichting Het Wilde Oog N	Bildungszentrum Wasserburg Rindern	62.104,38 €	25.000,00 €		29.04.2016	II.3	Kunstprojekt bei dem Kunst von Beuys mit Tracht aus Spakenburg kombiniert wird, durchgeführt von 2 Schulen aus Kleve und 2 aus Nijmegen. <i>Kunstproject waarin de kunst van Beuys gecombineerd wordt met Spakenburgse kleeddracht, uitgevoerd door twee scholen uit Kleve en 2 uit Nijmegen.</i>
Op de grens / Auf der Grenze (Huis Wylerberg)	2016P11	Stichting Vogelonderzoek	Musik Biennale Niederrhein, Kulturraum Niederrhein	43.351,87 €	21.675,94 €		29.04.2016	II.3	Diverse Aktivitäten rund um Huis Wylerberg zu den Themen Musik, Theater, Austauschprogramm mit behinderten Menschen, Lesungen etc. <i>Diverse activiteiten rond om Huis Wylerberg met thema's zoals muziek, theater, uitwisselingsprogramma voor mensen met een beperking, lezingen enz.</i>

Poetry Film across the borders	2016P09	Stichting DZIGA Nijmegen	Filmwerkstatt Münster	29.575,96 €	9.854,71 €		29.04.2016	II.3	Grenzübergreifender Workshop für junge Dichter und Filmemacher aus Deutschland und den Niederlanden zwecks gemeinsamer Produktion von Poesie-filmen. <i>Grensoverschrijdende workshop voor jonge dichters en filmmakers uit Duitsland en Nederland voor gezamenlijke productie van poëzie-films.</i>
Grenzenlos Reiten 2.0	2016P12	Niederrhein Tourismus	Stichting Routebureau Noord- en Midden-Limburg, Grenzenlos Reiten e.V., Pferdesportverband Rheinland e.V., Wirtschaftsförderung Kreis Kleve GmbH, EAW Kreis Wesel, Kreis Kleve, Bauen und Umwelt, Kreisverband Kleve der Freizeitreiter und -fahrer in Deutschland e.V., Kreis Wesel, Natur-, Landschaftsschutz, Landwirtschaft, Kreisverband Kleve e.V., Kreisverband Kleve e.V., Kreisverband Kleve e.V.	51.221,38 €	25.000,00 €		29.04.2016	II.3	Ziel des Projektes ist es, die bereits vorhandenen Reitwege und Reitrouen der Region neu zu sortieren, eine Neu-beschilderung vorzubereiten und auf digitalem Wege die Routen und Strecken zu erfassen und online abzubilden. <i>Doelstelling van het project is, de reeds aanwezige ruitrouten en ruitroutes opnieuw te categoriseren, bewegwijzeren, digitaliseren en online beschikbaar te maken.</i>
Wanderkarte Reichswald	2016P13	Kleve Marketing	Gemeinde Kranenburg, Gemeinde Bedburg-Hau, Stadt Goch, Gemeinde Berg en Dal, Gemeinde Gennep	6.637,97 €	3.318,99 €		29.04.2016	II.3	Da keine umfassende Wanderkarte für das Naherholungsgebiet Reichswald existiert, haben die o.g. Partner beschlossen, eine Wanderkarte erarbeiten zu lassen, welche sich sowohl an Touristen als auch an wanderbegeisterte Bewohner der Region richtet. <i>Omdat er geen omvattende wandelkaart bestaat voor het recreatiegebied Reichswald hebben de boven-genoemde partners besloten om een kaart te laten ontwikkelen die bestemd is voor toeristen en ook wandelenthousiaste mensen uit de regio.</i>
Grenzüberschreitende Begegnung für hochbegabte Nachwuchspianisten aus D und NL	2016P07	Wasserburg Rindern	Gesellschaft für internationale Begegnungen e.V., Stichting Podiumkunsten de Weijer, Vrienden van de Oude Jan	37.935,01 €	18.967,51 €		29.04.2016	II.3	Ziel des Projektes ist die gemeinsame Begegnung hochbegabter junger Pianisten, die sich üblicherweise nur als Konkurrenten bei internationalen Klavier-Wettbewerben erleben. <i>Doel van het project is de gemeenschappelijke ontmoeting van begaafde jonge pianisten die normaalgesproken elkaar als concurrenten ontmoeten tijdens internationale wedsstrijden.</i>
Vereint Geschichte leben	2016P15	Historische Kring Huissen	Emmericher Geschichtsverein	40.009,38 €	17.200,00 €		08.07.2016	II.3	Thema ist die gemeinsame, grenzüberschreitende Geschichte rund um die Clever Enklaven, die vor genau 200 Jahren niederländisch wurden. Dies soll nun diskutiert und einer größeren Öffentlichkeit transparent gemacht werden. Die Recherche mündet in einem Buch, dass als Material Schulen, Organisationen und Verwaltungen frei zur Verfügung gestellt werden soll. <i>Thema is de gemeenschappelijke grensoverschrijdende historie rond om de Cleefse enclaves die precies 200 jaar geleden Nederlands werden. Dit wordt nu besproken en breed openbaar en transparant gemaakt. Als resultaat verschijnt er een boek dat scholen, organisaties en openbare instellingen gratis ter beschikking gesteld wordt.</i>
Obstbaumalleen in der ERW	2016P16	ECNC - European Centre for Nature Kleve	Gemeente Overbetuwe, Gemeente Arnhem, Stadt Rheinberg, Ökozucht Buckow GmbH Xanten, RBT Rivierenland	46.573,28 €	23.281,98 €		09.09.2016	II.2	Ziel des Projektes ist es, einen Plan hinsichtlich der Entwicklung eines Obstalleen-Netzwerkes in der Euregio Rhein-Waal aufzusetzen, die für eine grenzüberschreitende, gesellschaftliche, ökonomische und ökologische Verbindung in der Region sorgt. <i>Doel van het project is het opstellen van een breed gedragen plan voor de ontwikkeling van een fruitalleen-netwerk in de Euregio Rijn-Waal, die voor een grensoverschrijdende, maatschappelijke, economische en ecologische verbinding in de regio zorgt.</i>

Euregionale EXXL	2016P17	Stadt Duisburg	Provincie Gelderland	57.853,61 €	25.000,00 €	10.000,00 €	09.09.2016	I.2	Mit diesem Projekt beabsichtigen die Mitgliedskörperschaften der Euregio Rhein-Waal, sich um die von der Landesregierung NRW ausgeschriebenen Wettbewerbe der REGIONALEN 2022 – 2025 zu bewerben. Das Ziel des beantragten People II People-Projekts ist es, den Prozess dieser Bewerbung anzuschließen und zu koordinieren. <i>Met dit project stellen de bij de Euregio Rijn-Waal aangesloten leden zich ten doel, te solliciteren naar deelname aan de door de deelstaatregering van Noordrijn-Westfalen uitgeschreven strijd van de REGIONALEN 2022 – 2025. Het doel van het aangevraagde People II People-project is om deze sollicitatie te coördineren en een duwtje in de rug te geven.</i>
Natürlich gesunde Kälber in Deutschland und den Niederlanden	2016P18	Feed Innovation Service BV Wageningen	Haprodia GmbH Garrel, GIOS e.V. Kleve	49.777,66 €	24.888,83 €		07.10.2016	I.1	Innerhalb dieses Projektes soll ein natürliches Produkt entwickelt werden, das das Wachstum des Parasiten <i>Cryptosporidium parvum</i> , der für eine hohe Sterblichkeit bei Kälbern sorgt, im Tier bremsst. <i>Binnen dit project wordt een natuurlijk product ontwikkeld dat de groei van de parasiet Cryptosporidium parvum, die voor een hoog aantal sterfgevallen bij kalveren zorgt, in het dier zelf remt.</i>
Die Region Rhein und Waal entdecken	2016P19	Stichting de Bastei Nijmegen	Naturschutzzentrum im Kreis Kleve e.V.	56.119,59 €	24.995,67 €		04.11.2016	II.3	In diesem Projekt werden die bestehenden und neuen Projekte in den Bereichen Natur, Umweltbildung und der Kulturgeschichte als gemeinsamer Grundlage im Land von Rhein und Waal grenzüberschreitend miteinander verknüpft und die Zusammenarbeit in Bezug auf Bildung, Tourismus und die Identität der Grenzregion gefördert. <i>Het project beoogt de grensoverschrijdende koppeling van bestaande en nieuwe projecten op het gebied van natuur-, milieu-educatie en culturele geschiedenis, evenals een grensoverschrijdende verknoping van de gemeenschappelijke basis in het land van Rijn en Waal en het bevorderen van de samenwerking met betrekking tot onderwijs, toerisme en de identiteit in de grensregio.</i>
M4M	2016P20	Stadt Duisburg	Gemeente Nijmegen, Gemeente Arnhem, Gemeente Ede, Stadt Düsseldorf, Stadt Moers	36.042,26 €	18.021,13 €		14.12.2016	II.1	Die sechs Großstädte der Euregio Rhein-Waal (Düsseldorf, Duisburg, Moers, Arnhem, Nijmegen, Ede) sehen sich in der Verantwortung zu einem Beitrag zur Integration von Flüchtlingen. Gemeinsam wurde deshalb ein Prozess des grenzüberschreitenden Austausches angestoßen und zwar unter Einbezug von Freiwilligenorganisationen. Gemeinsam mit den öffentlich handelnden Akteuren leisten Sie einen wertvollen Beitrag zur Integration und tragen dafür Sorge, dass die Integration der Menschen in Europa gelingt. <i>De zes 100.000+steden in de Euregio Rijn-Waal (Düsseldorf, Duisburg, Moers, Arnhem, Nijmegen en Ede) hebben allen een verantwoordelijkheid voor de integratie van vluchtelingen. Zij hebben daarom gezamenlijk het initiatief genomen voor een grensoverschrijdende uitwisseling onder participatie van vrijwilligersorganisaties. Samen met de professionals in het werkveld bieden zij een waardevolle bijdrage aan de integratie van de vluchtelingen en zorgen er daardoor voor dat zij succesvol worden opgenomen in Europa.</i>
Buren stellen zich voor	2017P01	Vereniging Leefbaarheid Netterden	Heimatverein Anholt	21.001,30	10.500,00 €		03.02.2017	II.3	Grenzüberschreitende Wanderausstellung, organisiert von den Heimat- und Verschönerungsvereine der Ortschaften an der deutsch-niederländischen Grenze zwischen Suderwick /Dinxperlo im Osten und Hüthum/Netterden im Westen mit dem Schwerpunkt Beziehungen zwischen den Menschen auf beiden Seiten der Grenze in Geschichte und Gegenwart. Des Weiteren werden in Zusammenarbeit mit Schulen, Sport- und Musikvereinigungen u.a. Vereinen Veranstaltungen organisiert / <i>grensoverschrijdende wandeltentoonstelling georganiseerd van de heemkundekringen langs de Duits-Nederlandse grens tussen Suderwick /Dinxperlo in het Oosten en Hüthum/Netterden in het Westen met focus op de relatie tussen de mensen wederzijds de grens in verleden en de toekomst. Bovendien worden er op coöperatie met scholen, sport- en muziekverenigingen e.a. verenigingen evenementen georganiseerd.</i>
Kommunale Inklusion	2017P02	Zorgbelang Gelderland	Paritätischer Wohlfahrtsverband Kleve, APCI Arnhem	38.344,40	19.172,20 €		07.04.2017	II.3	Das Projekt setzt sich mit der Thematik auseinander, inwieweit Inklusion in den Gemeinden bereits umgesetzt wurde / <i>Het project houdt zich bezig met het thema in hoeverre inclusie binnen gemeentes reeds gerealiseerd is.</i>
Grenzklänge	2017P03	Het Gelders Orkest	Düsseldorfer Symphoniker	48.869,81 €	24.434,91 €	12.217,45 €	12.05.2017	I.2	Das Projekt setzt sich mit der Thematik auseinander, wie sich privatisierte Unternehmen, die früher öffentlich waren nun am Markt behaupten, auch auf der anderen Seite der Grenze. Innerhalb des Projektes finden dahingehend Austauschprogramme sowie Netzwerkveranstaltungen zwischen den Partnern statt/ <i>Het project houdt zich daarmee bezig hoeverre MKB's die voormalig openbaar zijn geweest nu een goede positie op de markt kunnen vinden. Op basis daarvan vinden binnen dit project uitwisselingsprogrammas en netwerkevenementen tussen de partners plaats.</i>

Duurzaam bouwen over de grens	2017P04	Stichting Duurzame toekomst	Architekten Hülsmann & Thieme Kleve, ABC Arkenbouw Urk, Van Wijnen Bau GmbH Kleve, Hochschule Rhein-Waal Kleve, Hogeschool Arnhem Nijmegen	35.148 €	17.387,72 €		12.05.2017	I.2	Dieses Projekt bringt wichtige institutionelle Unterschiede in der Baubranche zwischen Deutschland und den Niederlanden zum Vorschein und sucht nach Möglichkeiten, diese aufzulösen. In der gebauten Umwelt handelt es sich hauptsächlich um institutionelle Unterschiede wie beispielsweise die Bauordnung/bouwbesluit, die Energieverbrauchs-kennzeichnung/energielabels, die Finanzierung/financiering und die Versicherung/verzekering. Das Projekt wird diese Unterschiede deutlich machen und den Entscheidungsträgern der jeweiligen Länder daraufhin eine Empfehlung aussprechen / Dit project brengt belangrijke institutionele verschillen tussen Duitsland en Nederland in beeld en onderzoekt de mogelijkheden om deze weg te nemen. In de gebouwde omgeving gaat het met name om institutionele verschillen zoals het Bouwbesluit/Bauordnung, de Energielabels/ Energieverbruikskennzeichnung, de Financiering/ Financiering en Verzekeringen/ Verzekeringen in de verduurzaming van de Gebouwde Omgeving. Het project brengt deze verschillen in beeld en zal aanbevelingen doen aan beleidsmakers aan weerszijde van de grens.
Cross border school	2017P05	Radboud Universiteit Nijmegen	AEBR Gronau	42.375,74 €	20.942,09 €	16.064,64 €	12.05.2017	II.1	Regionale Behörden, Unternehmen, Organisationen der Zivilgesellschaft, Wissenschaftler und Forscher in der Rhein-Waal-Region, die an grenzüberschreitenden Aktivitäten und Themen beteiligt sind, weisen oft darauf hin, dass es zwischen den jeweiligen Parteien und Einzelpersonen nicht genügend Austausch von Wissen und Erfahrungen gibt. Daher möchten die Partner ein Konzept für einen nachhaltigen Austausch zwischen Wissenschaft und Praxis der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit entwickeln, indem eine Cross-Border Summer School organisiert wird, für junge Forscher und junge Verwaltungsbeamte, erfahrene Wissenschaftler und politische Entscheidungsträger und Beteiligte aus der Zivilgesellschaft organisiert. / Door overheden, bedrijven, maatschappelijke organisaties en onderzoekers die in de Rijn-Waal regio betrokken zijn bij grensoverschrijdende problematiek en activiteiten wordt regelmatig aangegeven dat er tussen partijen en personen onvoldoende uitwisseling van kennis en ervaringen bestaat. Op basis daarvan willen de partners een concept ontwikkelen die leidt tot duurzame uitwisseling tussen wetenschap en praktijk in de grensoverschrijdende samenwerking. Dat gebeurt middels organisatie van een summer school voor jonge wetenschappers en jonge beleids-medewerkers, deskundige wetenschappers en politici vertegenwoordigers uit de maatschappij.
Euregionaal dynamisch programma	2017P06	Businessclub Kleve	Gemeente Doetinchem	34.943,07 €	8.936 €		08.09.2017	I.2	Bestandteil des Projektes sind 3 Workshops sowie eine Auftaktveranstaltung mit den Kernthemen: innovative Industrie und Logistik, grenzüberschreitendes Personalwesen und Food & Tourismus. Ziel ist es, die fehlenden Glieder des Informationszflusses und der Zusammenarbeit in diesen drei wirtschaftlichen Bereichen zusammen zu bringen. / Dit project bestaat uit 3 workshops en een startersbijeenkomst met als kernthema's: innovatieve industrie en logistiek, grensoverschrijdende personeelszaken en food & toerisme met als doel de ontbrekende elementen van informatiestromen en de samenwerking binnen de 3 boven genoemde thema's bij elkaar te brengen.
Grenzenloos Gelre	2017P07	Cultuur- en erfgoed Lab Zutphen	Kloster Graefenthal, Historischer Verein für Geldern und Umgebung e.V., Historische Vereniging Zutphen, Geldersch Landschap en Kastelen.	17.090,56 €	8.001,80 €		08.09.2017	II.1	Förderung des Bewusstseins und der Wertschätzung des früheren Herzogtums Gelre (heutiges Gelderland und Niederrhein) unter den Einwohnern für die gemeinsame grenzüberschreitende Geschichte mittels folgender Aktivitäten: Entwicklung von innovativem Unterrichtsmaterial in Kooperation mit Schulen, diverse Schulaktivitäten sowie die Erstellung eines geldrischen Comis (ebenfalls mit Beteiligung von Schulen). / Stimulering van het bewustzijn en de waarde van het voormalige hertogdom Gelre (nu Gelderland en Nederrijn) onder de inwoners voor de gemeenschappelijke grensoverschrijdende historie doormiddels volgende activiteiten: Ontwikkeling van innovatief lesmateriaal in coöperatie met scholen, diverse schoolactiviteiten en het opzetten van een strip over de historie van Gelre (ook in coöperatie met scholen).

Wasser als Waffe	2017P09	Gemeente Lingewaard	Gemeente Overbetuwe, Stadt Kleve, Heimatverein Rindern-Arenacum e.V., Exoduscmité Huissen	37.584,12 €	17.070,00 €		08.09.2017	II.3	Dieses Projekt setzt sich mit der Bedeutung der Flusslandschaft in den Niederungen der Region Niederrhein/Nederrijn auseinander. Zum einen wird der Fokus auf die Vergangenheit gelegt, wo während des zweiten Weltkrieges das Wasser mittels Deichsprengung gezielt als Waffe eingesetzt wurde. Zum anderen ist die Überschwemmungs-/Hochwassergefahr nach wie vor vorhanden und kennt keine Grenzen. Aktivitäten sind u.a.: Schulprojekte, Treffen historischer Vereine, diverse Vorträge, Platzierung sog. Hörsteine an historisch relevanten Orten, Entwicklung einer Radroute sowie die Realisierung von „Zweite Weltkrieg Arrangements“. / <i>Dit project houdt zich bezig met de betekenis van het rivierenlandschap in de regio Niederrhein/Nederrijn. Aan de ene kant ligt de focus op het verleden omdat toen middels ontploffing van de dijken tijdens de tweede wereldoorlog water doelgericht als wapen werd ingezet. Aan de andere kant is het hoogwatergevaar nog steeds actueel en kent geen grenzen. Activiteiten zijn o.a.: projecten met scholieren, ontmoetingen van historische verenigingen, verschillende presentaties, plaatsen van luisterkeien op historisch relevante plekken, ontwikkelen van een fietsroute, en de realisatie van zogenaamde "tweede wereldoorlog arrangementen".</i>
Euregio Business Angels	2017P08	Bridgfactor Arnhem	Business Angel Agentur Ruhrgebiet (BAAR) Essen, Angelengine Düsseldorf	45.036,55 €	22.518,28 €		10.11.2017	I.2	Business Angels sind Privat Anleger, die sich finanziell an Startups beteiligen. Neben Risikokapital für Wachstum stellen sie dem Existenzgründer ihr Wissen, ihre Netzwerke usw. zur Verfügung und bewirken damit, dass das Unternehmen noch schneller wächst. Viele Business Angels engagieren sich in so genannten Business-Angels-Netzwerken. Diese Netzwerke ermöglichen den Erstkontakt zwischen (Startup-) Unternehmen und Business Angels. Mit Hilfe dieser Pilotinitiative erhält man einen besseren Einblick in das Interesse des Markts, grenzüberschreitend Investoren zu suchen beziehungsweise grenzüberschreitend zu investieren. / <i>Business Angels zijn private investeerders die risicovol in startup bedrijven investeren. Naast risicokapitaal voor groei brengen zij hun kennis, netwerken etc. in waardoor het bedrijf nog sneller gaat groeien. Veel business angels zijn verbonden aan zgn. Business angels netwerken. Deze netwerken faciliteren de kennismaking tussen (startup) bedrijven en business angels. Middels dit pilot initiatief krijgen we meer duidelijkheid te krijgen over de interesse in de markt om grensoverschrijdend investeerders te zoeken danwel te investeren.</i>
Radschnellwege	2018P01	Gemeente Nijmegen	Stadt Moers	49.972,00 €	24.986,00 €	9.994,40 €	12.01.2018	II.3	Entwicklung eines euregionalen Masterplans für die Entwicklung von Radschnellwege / <i>ontwikkeling van een euregionaal masterplan voor de ontwikkeling van snelfietsroutes</i>
Grensoverschrijdend wetenschappelijk verkennen	2018P02	Stichting InScience Nijmegen	Hochschule Rhein-Waal Kleve	31.420,79 €	15.710,40 €		04.05.2018	II.1	Mithilfe eines wissenschaftlichen Filmfestivals soll eine Brücke zwischen Wissenschaft und der Öffentlichkeit gebaut werden. Weitere Aktivitäten sind: Nachbereitung der Wissenschaftsfilme durch Studenten, Präsentation der Festival-Ergebnisse an KMU's aus der Region / <i>Met behulp van een wetenschappelijk festival word er een brug gebouwd tussen wetenschap en publiek. Verder activiteiten zijn: Nabereiding van de wetenschapsfilms door studenten, presentatie van de festival-resultaten aan MKB's in de regio.</i>
Künstler kennen keine Grenzen	2018P03	Kultur Künste Kontakte Emmerich am Rhein	Liemers Kunstwerk Zevenaar, Schouwburg Amphion Doetinchem	22.868,34 €	11.434,17 €		06.07.2018	II.3	Bei diesem Projekt steht die Errichtung eines grenzüberschreitenden Netzwerks zwischen Künstlern und Organisatoren zentral. Ziel des Projektes soll es nicht nur sein, Künstlern die Möglichkeit zu bieten, ihre Kunst im Nachbarland darzubieten. Es soll auch den Zuschauern einen Anreiz geben, die Theater der umliegenden Städte aufzusuchen und das Kulturangebot im Nachbarland kennenzulernen. Ein ganz neues Marketingkonzept wird entwickelt. / <i>In dit project staat het ontwikkelen van een grensoverschrijdend netwerk tussen kunstenaars en organisatoren centraal. Het doel van de coöperatie moet niet alleen zijn om kunstenaars de mogelijkheid te bieden hun kunst in het buurland te presenteren. Het moet de toeschouwers ook een stimulans geven om de theaters in de omliggende steden te bezoeken en het culturele aanbod in het buurland te leren kennen. Een volledig nieuw marketingconcept wordt ontwikkeld.</i>
Startkla(a)r	2018P04	Haus Freudenberg GmbH Kleve	Pluryn Nijmegen	35.467,30 €	17.733,65 €		11.09.2018	II.1	Bestandteil des Projektes sind die Entwicklungen von best practices hinsichtlich des Themas "Integration von jugene Menschen mit sozial-emotionalen Beeinträchtigungen auf dem Arbeitsmarkt". / <i>Binnen dit project worden best practices ontwikkeld die draaien rond om het thema "Integratie van jonge mensen met een sociaal-emotionale beperking op de arbeidsmarkt".</i>

Netzwerk Natur	2018P05	B-WARE Nijmegen B.V.	De Vlinderstichting Wageningen, Biologische Station Kreis Wesel e.V., Naturschutzstation Haus Wildenrath e.V., Provinz Limburg	64.176,62 €	23.170,00 €	11.09.2018	II.3	Errichtung eines grenzüberschreitenden Netzwerkes rund um das Thema Artenschutz am Beispiel des „Dunklen Wiesenknopf-Ameisenbläuling, mit dem Ziel, sich in Zukunft auch mit anderen Schmetterlingspopulationen entlang der deutsch-niederländischen Grenze auseinander zu setzen. Der Wissensaustausch soll mit diesem Projekt gefördert werden und sich zukünftig auch auf andere Arten und Regionen konzentrieren. Am Ende des Projektes soll eine realistische Skizze von einem grenzüberschreitenden, realisierbaren Natur-Verbundnetzwerk für viele Arten stehen. Zielgruppen sind niederländische und deutsche Fachleute (aus Ökologie und Politik), sowie Flächeneigentümer, um mögliche Umsetzungen von Maßnahmen abstimmen zu können. / <i>Oprichten van een grensoverschrijdend netwerk rond om het thema soortenbescherming met als voorbeeld het „pimpernelblauwtje“ met als doel, zich in de toekomst ook met andere vlinderpopulaties langs de Duits-Nederlandse grens te bemoeien. Dit project moet de uitwisseling van kennis bevorderen en voor de toekomst de concentratie leggen op andere soorten en regio's. Aan het einde van het project zal een realistische roadmap voor een grensoverschrijdend te realiseren habitatnetwerk voor vele soorten opleveren. De doelgroep bestaat uit Nederlandse en Duitse experts (uit ecologie en politiek) en grondeigenaren, zodat uit te voeren maatregelen op elkaar kunnen worden afgestemd.</i>
Agro Cross Borders	2018P06	Stichting Greenport Gelderland	Agrobusiness Niederrhein e.V., Gemeente Venray	45.288,09 €	22.644,05 €	19.10.2018	I.2	Das Projekt ist der nächste Schritt in einem strukturierten grenzüberschreitenden Ansatz innerhalb des Agrobusiness (Agropole). Die Ergebnisse dreier Netzwerktreffen werden bei der Entwicklung der Zusammenarbeit zwischen den 3 Regionen Greenport Gelderland, Agrobusiness Niederrhein sowie Greenport Venlo berücksichtigt, um die Innovationskraft im Agrobusiness grenzüberschreitend zu stärken. / <i>Met dit project wordt een volgende stap gezet in een gestructureerde grensoverschrijdende aanpak binnen de agrobusiness (Agropole). Resultaten van drie netwerkbijeenkomsten worden meegenomen bij de ontwikkeling van de samenwerking tussen de 3 regio's Greenport Gelderland, Agrobusiness Niederrhein en Greenport Venlo met als doel de innovatiekracht binnen de agrobusiness grensoverschrijdend te versterken.</i>
Gemeinsam gegen Gewalt auf den Fussballplätzen	2018P07	Westdeutscher Fussballverband Duisburg e.V.	KNVB Zeist	0,00 €	0,00 €	19.10.2018	II.3	Dieses Projekt setzt sich mit dem Thema Extremismus und Gewalt im Fußball auseinander. Mithilfe eines Expertenaustausches und 3 kleinere Netzwerktreffen zu den Themen, Fairplay-Maßnahmen, Berücksichtigung von Wünschen und Bedürfnissen der Vereine in Bezug auf Beratungsstrukturen, Vermeidung von Provokation, Schiedsrichterschutz sollen die verschiedenen deutsch-niederländischen Ansätze besprochen und best practices herausgefiltert werden. / <i>Dit project houdt zich bezig met het thema extremisme en geweld bij het voetballen. Met behulp van een expertuitwisseling en 3 kleinere netwerkbijeenkomsten rond om de thema's fairplay-maatregelen, in overweging met de wensen en behoeftes van de verenigingen m.b.t. adviesstructuren, vermindering van provocatie, bescherming van scheidsrechters, worden verschillende Duits-Nederlandse perpektieven besproken en best practices eruit gefilterd.</i>
Terug naar school	2018P08	Karakter, kinder- en jeugdpsychatrie Nijmegen	LVR-Klinikum Essen, LVR-Klinikum Viersen, GGNet Zevenaar	44.501,20 €	22.250,60 €	21.11.2018	II.4	Die Projektpartner beabsichtigen, den Umfang von Schulversäumnissen gründlich zu erfassen, mit dem Ziel, effektive Interventionsmaßnahmen zur Reduzierung der Schulverweigerung zu entwickeln. Die sozialen und wirtschaftlichen Auswirkungen von Schulversäumnissen müssen mittels zielgerichteter Vergleiche zwischen der deutschen und niederländischen Grenzregion bestimmt werden / <i>De projectpartners zijn van plan om de omvang van schoolverzuim zorgvuldig op de kaart te krijgen met als doel effectieve interventies van schoolverzuim te ontwikkelen. De sociale en economische implicaties van schoolverzuim moeten worden bepaald door de doelgerichte vergelijking tussen de Duitse en Nederlandse grensregio's</i>
Unterwegs	2018P09	Otto Pankok Stiftung Hünxe	Heimatverein Dingden e.V. Hamminkeln, Nationaal Onderduikmuseum Aalten	21.882,40 €	10.941,20 €	21.11.2018	II.3	Kooperationsprojekt zwischen Schulen und Museen, um unter den Leitmotiv „Freiheit, Toleranz, (Mit-) Menschlichkeit“ ein reflektiertes Geschichtsbewusstsein zu entwickeln. Hierzu wird ein nachhaltiges Schulprogramm entwickelt / <i>Coöperatieproject tussen scholen en musea om onder de begrippen "vrijheid, tolerantie, menselijkheid" en reflecterend geschiedenisbewustwording te creëren. Hiervoor wordt een duurzaam schoolprogramma ontwikkeld.</i>

Antrag
zurückgezogen/
aanvraag
teruggetrokken

AECEE European Training Calendar	2018P11	AECEE Düsseldorf e.V.	AECEE Nijmegen, AECEE Eindhoven, AECEE Maastricht, AECEE Aachen	15.482,48 €	7.741,24 €		21.11.2018	II.1	Auf Wunsch vieler Studenten bietet die AECEE ein mehrwöchiges Seminar zu Themen wie Eventmanagement, Konfliktmanagement oder Teamführung – im Gegensatz zu klassischen Programmen nationaler Universitäten in Kombination mit kulturellem Austausch statt. Die Themen der Seminare werden ausgewählt anhand ihrer allgemeinen Arbeitsmarktrelevanz: Fähigkeiten, die nicht "klassisch akademisch" sind, aber trotzdem Mehrwerte im Berufsalltag bieten / <i>Op verzoek van vele studenten bied de AECEE een meerweekse seminar met thema's zoals eventmanagement, conflictmanagement of teamleiderschap - in tegenoverstelling van klassieke programmas van nationale hogescholen in combinatie met culturele uitwisseling aan. De onderwerpen van de seminars zullen worden geselecteerd op basis van hun algemene relevantie voor de arbeidsmarkt: vaardigheden die niet "klassiek academisch" zijn, maar niettemin een toegevoegde waarde hebben voor het alledaagse werklevens.</i>
NL+D Startups x-borders	2018P10	Oost NL Apeldoorn	DigitalHub münsterLAND, Münster	50.000 €	25.000 €	12.500	21.11.2018	I.2	Ziel des Projektes ist, Start-ups den Weg ins Nachbarland zu ebnen. Dies geschieht mittels einer Praktikumswoche bei HUBS sowie mittels Vermittlung an Start-ups-events im jeweiligen Nachbarland / <i>Doel van het project is om start-ups de weg te laten vinden in het buurland. Dit gebeurt middels een stage-week bij hubs en door bemiddelen van start-ups-events in het buurland.</i>
E-Container Logistiek an Rhein und Waal	2019P01	EE Energy Engineers GmbH	BCTN Nijmegen, Gemeente Nijmegen, DST Duisburg, ZBT Duisburg, Nedstack BV Arnhem	51.967,24 €	25.000,00 €		18.01.2019	I.1	Im Sinne einer umwelt- und zukunftsorientierten Lösung wird angestrebt, die gesamte Containerlogistik, d.h. sowohl die Binnenschifffahrt, als auch die Hafenlogistik und den LKW-Verkehr exemplarisch für ein Containerterminal (Nimwegen) und eine Verkehrsverbindung (Nimwegen – Duisport) emissionsfrei zu gestalten. Hierzu bietet es sich an, mittelfristig die Containerschiffe sukzessive von Dieselantrieb über Dieselhybrid auf vollständig elektrisch angetriebene Schiffe umzurüsten. Dabei sind sowohl Batteriebetrieb als auch Brennstoffzellen in der Diskussion. Zur Umsetzung dieses ehrgeizigen Ansatzes sind vorbereitende Maßnahmen notwendig. Diese sollen im Rahmen einer Studie: „E-Container-Logistik an Rhein und Waal“ erfolgen / <i>Met het oog op een milieu- en toekomstgerichte oplossing is het doel om de gehele containerlogistiek, d.w.z. de binnenvaart, de havenlogistiek en het vrachtwagenverkeer, met als voorbeeld een containerterminal (Nijmegen) en een transportverbinding (Nijmegen - Duisport), emissievrij te maken. Op middellange termijn kunnen containerschepen achtereenvolgens worden omgebouwd van aandrijving met dieselmotoren via dieselhybride tot volledig elektrisch aangedreven schepen. Hierbij wordt energievoorziening met zowel batterijen als met brandstofcellen beschouwd. Voorbereidende maatregelen zijn nodig om deze ambitieuze aanpak ten uitvoer te brengen. Deze zullen worden uitgevoerd in het kader van het onderzoek genaamd "E-containerlogistiek op Rijn en Waal". Studie en voorbereiding van concrete uitvoeringsmaatregelen.</i>
Grensoverschrijdende haalbaarheid verbetering bijholtechirurgie	2019P02	BioMed Elements BV Nijmegen	Universitäts-klinikum Münster, Dr. Rens van de Goor Consultancy	65.734,62 €	24.852,50 €		17.05.2019	I.1	Machbarkeitsstudie zur Entwicklung eines Produktes zwecks Verbesserung von Therapien bei Nasennebenhöhlenentzündungen. / <i>Haalbaarheidsstudie ter ontwikkeling van een product dat leidt tot verbetering van therapieën bij bijholteontstekingen.</i>
(Er-)Wanderbare Historie	2019P03	Stichting Thornsche Molen	Geschiedts- und Heimatverein Zyfflich e.V.	49.998,69 €	24.959,35 €		05.07.2019	II.3	Bei diesem Projekt handelt es sich um eine Initiative im Rahmen von 75 Jahre Freiheit. Das Projekt hat sich zum Ziel gesetzt, die Themen Freiheit, Toleranz und Frieden wieder ins Bewusstsein der Menschen zu bringen. Dies geschieht mittels einem Rundwanderweg von 6-7 km über deutsches und niederländisches Gebiet und diversen Schulaktivitäten. / <i>In dit project gaat het om een initiatief in het kader van 75 jaar vrijheid. Het project heeft als doel om thema's zoals vrijheid, tolerantie en vrede weer dichterbij de burger te brengen. Dit gebeurt door middel een wandelweg, 6 á 7 Km, over Duits en Nederlands gebied en diverse scholieractiviteiten</i>

Hallo Europa! Vrede, Vrijheid, Duurzaamheid	2019P04	Provincie Gelderland	Gemeente Oude IJsselstreek, Stadt Emmerich am Rhein, Gemeente Montferland, Gemeente Doetinchem	48.792,22 €	24.396,11 €	05.07.2019	II.1	Ziel des Projektes ist es, das Thema 75 Jahre Freiheit in das Bewusstsein auch bei jungen Menschen zu verankern. Hierzu werden die sogenannten Bausteine des Friedens, die UNO-Ziele für nachhaltige Entwicklung, eingesetzt, um darüber nachzudenken, was zur Erhaltung von Freiheit und Frieden erforderlich ist. Es geht also nicht nur um die Geschichte und den Hintergrund von 75 Jahren Freiheit, sondern vor allem um die Lehren, die wir daraus gezogen haben. Die Schüler werden ermutigt, sich sieben Tage lang aktiv über die Grenzen hinweg zu treffen und zusammenzuarbeiten. / <i>Het doel van het project is om het thema 75 jaar vrijheid te verankeren in het bewustzijn van jongeren. Daartoe worden de zogenaamde bouwstenen van vrede, de duurzame ontwikkelingsdoelstellingen van de Verenigde Naties, gebruikt om na te denken over wat nodig is om vrijheid en vrede te handhaven. Het gaat dus niet alleen om de geschiedenis en achtergrond van 75 jaar vrijheid, maar meer om de lessen die we ervan hebben geleerd. Studenten worden aangemoedigd om zeven dagen lang actief over de grenzen te ontmoeten en samen te werken.</i>
Transnationale vergelijking van diagnosestelling in de kinder- en jeugdpsychiatrie	2019P05	Karakter, kinder- en jeugdpsychiatrie Nijmegen	LVR-Kliniek Essen, LVR-Kliniek Viersen, GGNet Zevenaar	54.401,84 €	24.991,00 €	05.07.2019	II.4	In diesem Projekt geht es darum, verschiedene Diagnosen bei der Behandlung von Kindern und Jugendlichen mit psychischen Störungen zu vergleichen, um daraus entsprechende Lehren zu ziehen. Eine adäquate Diagnose kann unnötiges Leid für den Patienten und seine Umgebung vermeiden und der Allgemeinheit viel Geld sparen. Der angestrebte Vergleich zwischen den Ländern führt zu einem europäischen oder internationalen Modell, das die Diagnostik auf dem Gebiet der Kinder- und Jugendpsychiatrie vereinheitlicht. / <i>Dit project beoogt verschillende diagnoses te vergelijken bij de behandeling van kinderen en adolescenten met psychische stoornissen om van hen te leren. Een adequate diagnose kan onnodig lijden voor de patiënt en zijn omgeving voorkomen en in het algemeen veel geld besparen. De gewenste vergelijking tussen landen leidt tot een Europees of internationaal model dat diagnostiek standaardiseert op het gebied van kinder- en jeugdpsychiatrie.</i>
Weichwasserseen an Rhein und Maas	2019P06	Biologische Station im Kreis Wesel e.V.	Onderzoekcentrum B-Ware B.V. Nijmegen, Naturschutzzentrum im Kreis Kleve e.V., Stichting de Marke Slijk-Ewijk	51.566,00 €	25.000,00 €	06.09.2019	II.2	Langfristiges Ziel dieses Projektes ist es, durch geeignete Naturschutzmaßnahmen den Erhaltungszustand von Heideweiheren als Naturerbe links und rechts der deutsch-niederländischen Grenze zu verbessern. Dies geschieht mittels Informationsaustausch & Netzwerkbildung. Empfehlungen für ausgewählte Gewässer, Erprobung praktischer Maßnahmen sowie Information der Bevölkerung. / <i>Het doel op lang termijn is het verbeteren van de staat van instandhouding van de zwak gebufferde vennen als natuur erfgoed links en rechts van de Duits-Nederlandse grens door middel van passende natuurbeschermingsmaatregelen. Dit gebeurt middels uitwisseling van informatie en netwerkvorming, aanbevelingen voor geselecteerde wateren, het testen van praktische maatregelen en oorlichting van het publiek.</i>
Vrijheid in de Liemers en Duits grensgebied	2019P07	Stichting Seven-Art Festival Zevenaar	Stichting Kunstwerk! Zevenaar, Emmericher Geschichtsverein e.V.	0,00 €	0,00 €	06.09.2019	II.3	Anlässlich des 75-jährigen Bestehens der Befreiung wird ein interaktives, einzigartiges und lehrreiches Programm (Radroute, App und Unterrichtsmaterial) für junge Menschen entwickelt, das uns in eine Zeit zurückversetzt, in der Freiheit nicht selbstverständlich war. Durch die Interaktion und die Erinnerung an die Ereignisse in unmittelbarer Nähe wird die Jugend für die Freiheit sensibilisiert und die Vergangenheit lebendig gehalten. In Bezug auf die weiterführende grenzüberschreitende Zusammenarbeit werden die Partner auch in Zukunft eng miteinander kooperieren und Bewusstseinsweiterung zum o.g. Thema in Schulen stimulieren. / <i>Ter gelegenheid van het 75-jarig bestaan van de Bevrijding wordt een interactief, uniek en educatief programma (fietsroute, app en educatief materiaal) voor jongeren ontwikkeld dat ons terugvoert naar een tijd waarin vrijheid niet als vanzelfsprekend werd beschouwd. Door interactie en herinnering aan de gebeurtenissen in de directe omgeving, wordt de jeugd gevoelig voor vrijheid en wordt het verleden levend gehouden. Met betrekking tot verdere grensoverschrijdende samenwerking zullen de partners in de toekomst nauw met elkaar blijven samenwerken en het uitbreiden van bewustzijn m.b.t. dit onderwerp op scholen stimuleren.</i>
Ontgassen van tankschepen in de Euregio Rijn-Waal	2019P08	24/7 Nature Power B.V. Nijmegen	GUSPAF GmbH Xanten, Dwarsverband Arnhem, Pamina Tankschiffahrt GmbH Basel	49.855,77 €	24.927,89 €	08.11.2019	I.1	Machbarkeitsstudie zwecks Realisierung einer grenzüberschreitenden Entgasungsanlage für Tankschiffe auf dem Rhein. / <i>Haalbaarheidsonderzoek ten behoeve van een realisatie van een grensoverschrijdende ontgassingsinstallatie voor tankschepen op de Rijn.</i>

Antrag zurückgezogen/ aanvraag teruggetrokken

Z(D)wang-Lo(o)s	2020P01	Stadt Rees	Stichting Dwangarbeiders Apeldoorn	0,00 €	0,00 €	28.02.2020	II.3	Gedenkwochenende rund um das Thema Zwangsarbeiter im 2. Weltkrieg / Herdenkingsweekend m.b.t. het thema dwangarbeiders in de 2e wereldoorlog	Antrag zurückgezogen/ aanvraag teruggetrokken
75 Jahre später	2020P02	Studio 47 Duisburg	Omroep Gelderland	44.975,40 €	22.487,70 €	06.03.2020	II.3	Hierbei handelt es sich um eine 12-teilige TV-Serie rund um das Thema "75 Jahre Freiheit" / Hier gaat het om een 12-delige tv-serie over het onderwerp "75 jaar vrijheid"	
Samen maken wij het verschil	2020P03	HAN Nijmegen	Gemeinde Weeze (Weezer Wellenbrecher)	50.000,00 €	25.000,00 €	06.03.2020	II.1	Innerhalb dieses Projektes soll ein Beitrag zum sozialen Zusammenleben in der Euregio geleistet werden. Hierzu wurde ein Pilotprojekt gestartet, ein sogenanntes „Lernlaboratorium“, um sowohl Studenten, Dozenten, Besucher des Wellenbrechers, den Mitarbeitern des Wellenbrechers, als auch den Einwohnern von Weeze konkrete Austausch- und internationale Lernmöglichkeiten zu bieten / Binnen dit project wordt een bijdrage geleverd aan het maatschappelijk samenleven in de Euregio. Hiervoor is een proefproject gestart, een zogenaamd "leerlaboratorium", om concrete uitwisseling en internationale leermogelijkheden te bieden aan studenten, docenten, bezoekers van de golfbreker, het golfbrekerpersoneel en de inwoners van Weeze.	
Grün über die Grenze	2020P04	New Energy Coalition Groningen	AgriPlan Mülheim an der Ruhr, POC Transport Arnhem, Provincie Gelderland	57.974,75 €	25.000,00 €	06.03.2020	I.1	Innerhalb dieses Projektes erfolgt eine Untersuchung über den Einsatz nachhaltiger Kraftstoffe und alternative Antriebe im Schwerlastverkehr / Binnen dit project zal een studie worden uitgevoerd naar het gebruik van duurzame brandstoffen en alternatieve aandrijfsystemen in het zware verkeer.	
Pfadfinder kreativ medial	2020P05	Pollution Police Media GmbH Goch	Vereniging Scouting Keizer Karel Nijmegen	22.654,12 €	10.257,50 €	08.05.2020	II.1	Eine CD wird von Pfadfindern produziert, mit dem Ziel, Pfadfinder auf beiden Seiten der Grenze kreativ an der Erstellung einer CD mitarbeiten zu lassen. Diese muss Informationen über die Pfadfinderaktivitäten enthalten, damit dadurch weitere Kinder auf die Freizeit als Pfadfinder aufmerksam werden. Darüber hinaus analysieren die Pfadfinder Problemfelder, lernen etwas über Kommunikation an sich, treffen sich aber auch gemeinsam im Tonstudio um Atmo- und Komparsenaufnahmen zu machen / Een CD wordt geproduceerd door scouts met als doel dat scouts aan beide zijden van de grens creatief deelnemen aan het maken van een CD. De CD moet informatie bevatten over de scoutsactiviteiten, zodat meer kinderen bewust worden gemaakt van hun vrije tijd als scout. Daarnaast analyseren de scouts probleemgebieden, leren ze over communicatie als zodanig, maar komen ze ook samen in de opnamestudio om sfeer- en extra opnames te maken.	
Kunst met een bood-schap	2020P06	Stichting Gennep-Niers-Goch	Heimatverein Goch e.V.	0,00 €	0,00 €	08.05.2020	II.3	Ziel des Projektes ist das Verstärken der Freundschaftsbande zwischen den Gemeinden Goch und Gennep und ihrer Einwohner durch mehr Kenntnis der gemeinsamen Geschichte. Dies geschieht durch folgende Aktivitäten: Ein Kunstwerk durch einen niederländischen und deutschen Künstler wird erstellt und sowohl in Gennep als auch in Goch platziert, Schulklassen auf beiden Seiten der Grenze werden in das Projekt involviert und erstellen u.a. Zeichnungen für die Boote. / Het doel van het project is om de vriendschapsbanden tussen de gemeenschappen van Goch en Gennep en hun inwoners te versterken door een betere kennis van hun gemeenschappelijke geschiedenis. Dit gebeurt door middel van de volgende activiteiten: er wordt een kunstwerk van een Nederlandse en Duitse kunstenaar gemaakt en geplaatst in zowel Gennep als Goch, schoolklassen aan beide zijden van de grens worden bij het project betrokken en maken onder andere tekeningen voor de boten.	Antrag zurückgezogen/ aanvraag teruggetrokken

									Es handelt sich um eine Serie von vier Fernsehreportagen, die auf beiden Seiten der deutsch-niederländischen Grenze in der Euregio Rhein-Waal und Euregio Rhein-Maas-Nord spielt, dabei wird je ein Einsatzgebiet und/oder ein Aspekt der Zusammenarbeit der „Veiligheidsregios“ und den Partnerorganisationen im Kreis Kleve und Viersen porträtiert. Die alltägliche Arbeit steht dabei ebenso im Fokus wie der Umgang mit Sonderituationen oder Gefahrenlagen. In Interviews mit den Akteuren wird zudem über die besonderen Herausforderungen der Kooperation während der Corona-Krise gesprochen. / Dit is een serie van vier televisiereportages, die aan beide zijden van de Duits-Nederlandse grens in de Euregio Rijn-Waal en Euregio Rijn-Maas-Noord plaatsvindt. Er wordt één werktein en/of één aspect van de samenwerking tussen de "Veiligheidsregio's" en de partnerorganisaties in de districten Kleef en Viersen in beeld gebracht. De focus ligt op het dagelijkse werk en op het omgaan met bijzondere of gevaarlijke situaties. In interviews met de actoren worden ook de bijzondere uitdagingen van de samenwerking tijdens de Corona-crisis besproken.
Sicher durch die Corona-Krise	2020P07	Studio 47 Duisburg	mind4share Arcen	49.477,60 €	24.501,31 €			07.07.2020	II.3
Waar is de grens?	2020P08	Provincie Limburg	Provincie Gelderland, LVR- Niederrheinmuseum Wesel, Provincie Overijssel, LWL- Industriemuseum Bocholt	49.615,00 €	24.807,00 €	3.000 €		07.07.2020	II.3
Nachbarschaftsbutton für Ältere	2020P09	ISIS GmbH Wesel	Teneo IOT BV Winterswijk	12.118,77 €	6.059,39 €			07.07.2020	I.1
Sicherer Umgang mit Chromaten	2020P10	Institut für Energie- und Umwelttechnik e.V. (IUTA), Duisburg	Stichting Innovat.ION, Nieuwegein, Technoplating BV Nijkerk	49.995,00 €	24.997,00 €			07.07.2020	I.1
Postoperative Schmerztherapie	2020P11	BioMed Elements BV Nijmegen	OxProtect GmbH, Münster, BizMed Solutions B.V. Nijmegen	49.157,00 €	24.578,00 €			07.07.2020	I.1
Grensoverschrijdende behandeling COV-Patiënten	2020P12	UMC St. Radboud Nijmegen	St. Antonius Hospital Kleve, RQAZ Brabant Tilburg, Ziekenhuis Pantein Boxmeer	48.322,00 €	24.161,00 €	15.000,00 €		07.07.2020	II.4

HABZ	2020P15	AVG GmbH Duisburg	MPG Mortel BV Heijen	50.131,20 €	24.988,00 €		04.09.2020	I.1	Mit zunehmendem Wegfall von Steinkohlekraftwerken in Deutschland und in den Niederlanden entfällt auch ein Nebenprodukt, die Steinkohleflugasche, die zur Produktion von Beton wichtig ist. In diesem Projekt sollen Alternativen erforscht werden. / <i>Nu kolencentrales in Duitsland en Nederland steeds meer worden afgebouwd, wordt ook een bijproduct, de harde steenkoolvliesgas, die belangrijk is voor de productie van beton, geëlimineerd. In dit project worden alternatieven onderzocht.</i>
Pilot SkillsHub Euregio	2020P13	HAN Nijmegen	Gemeente Nijmegen, Stadt Duisburg, Stadt Moers	45.419,73 €	22.709,87 €	7.317,12 €	09.10.2020	II.1	Sondierungsprojekt für den Arbeitsmarkt mit dem Ziel Arbeitnehmer auch für Funktionen außerhalb ihrer erlernten Tätigkeit einzusetzen. / <i>Verkennd project voor de arbeidsmarkt met als doel medewerkers in te zetten voor functies buiten hun geleerde beroep.</i>
Kelpie	2020P14	Karakter, kinder- en jeugdpsychiatrie Nijmegen	LVR-Klinikum Viersen	49.675,00 €	24.837,00 €		04.09.2020	II.4	Der Austausch von Fachkenntnissen, Erfahrungen und Kompetenzen im Bereich Tiertherapie soll im euregionalen Grenzgebiet mithilfe eines Wissensaustauschs durch die Partner Karakter und LVR-Klinik Viersen verbessert werden, um die Schranken der Landesgrenzen zu überwinden. Dazu wird im Rahmen dieses Projekts ein Expertenetzwerk /Wissens-netzwerk gebildet, das die Nachhaltigkeit dieser Initiative sicherstellen soll, um in der Qualität der Tiertherapie dauerhaft ein hohes Niveau zu erreichen. <i>De uitwisseling van expertise, ervaring en competentie op het gebied van diertherapie moet in het Euregionale grensgebied worden verbeterd met behulp van kennisuitwisseling door de partners Karakter en LVR-Klinik Viersen om de barrières van de nationale grenzen te overwinnen. Hiervoor zal in het kader van dit project een expertsnetwerk /kennisset worden gevormd, dat de duurzaamheid van dit initiatief zal waarborgen om een permanent hoog kwaliteitsniveau in de diertherapie te bereiken.</i>
CO2-Covid-Ampel für Schulen	2020P16	ISIS GmbH Wesel	Teneo IOT BV Winterswijk	44.530,63 €	22.265,32 €		04.09.2020	I.1	Einsatz einer Co2-Ampel in Klassenräumen um bei entsprechend hohem Co2-Gehalt Maßnahmen wie Lüften etc. durchzuführen. Durch die Co2-Messung und entsprechende Maßnahmen reduziert sich die Wahrscheinlichkeit, sich mit Covid-19 zu infizieren. / <i>Gebruik van een Co2-stoplicht in klaslokalen om maatregelen uit te voeren zoals ventilatie, enz. als het Co2-gehalte hoog is. Door het meten van de Co2 en het nemen van passende maatregelen wordt de kans op besmetting met Covid-19 verkleind.</i>
Schlaganfall ohne Grenzen	2020P17	LVR-Klinik Bedburg-Hau	Radboud UMC Nijmegen, CZ Sittard, ADK Rheinland/Hamburg	50.000,00 €	25.000,00 €		06.11.2020	II.4	Projekt zwecks Verbesserung medizinischer Versorgung von Schlaganfallpatienten / <i>Project ter verbetering van de medische zorg voor patiënten met een beroerte</i>
Gliomen - samen meer halen uit beeldvorming	2020P18	Radboud UMC Nijmegen, afd. Beeldvorming	Universitätsklinikum Düsseldorf, Universitätsklinikum Münster,	50.010,00 €	25.000,00 €	12.500,00 €	22.01.2020	II.4	Projekt zwecks Ermittlung von Hirntumordiagnosen (Gliomen) mittels künstlicher Intelligenz (KI) sowie der Vergleich hochkomplexer Bildgebung und KI-Analyse von Gliomen zwischen den beteiligten Partnern in den Niederlanden und Deutschland / <i>Project om hersentumordiagnoses (glioma) te bepalen met behulp van kunstmatige intelligentie (AI) en om zeer complexe beeldvorming en AI-analyse van glioma's te vergelijken tussen de deelnemende partners in Nederland en Duitsland.</i>
Veilig onderweg in de ERW	2021P01	Gemeente Apeldoorn	Veiligheidsregio Noord-oost-Gelderland, Kreis Kleve, Kreis Wesel	101.420,00 €	25.000,00 €	60.000,00 €	21.05.2021	II.4	Zusammenarbeit im Bereich grenzüberschreitender Sicherheit mit dem Ziel der strukturellen Stärkung dieser Zusammenarbeit. Dies geschieht u.a. mittels einer Sicherheitskonferenz wo Themen wie grenzüberschreitendes Krisenmanagement, Verbrechensbekämpfung, Brandverhütung und digitale Sicherheit Beachtung finden. / <i>Samenwerking op het gebied van grensoverschrijdende veiligheid met als doel deze samenwerking structureel te versterken. Dit gebeurt onder meer door middel van een veiligheidsconferentie waar onderwerpen als grensoverschrijdend crisisbeheer, misdaadpreventie, brandpreventie en digitale veiligheid aan bod komen.</i>

LILAR	2021P02	Rijkswaterstaat Arnhem	Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Rhein Duisburg, Bundesanstalt für Wasserbau Karlsruhe, Bundesanstalt für Gewässerkunde Koblenz, Deltares Utrecht	49.986,00 €	24.986,00 €		21.05.2021	II.2	Sediment ist eine grundlegende Komponente eines jeden Flusses und steht in Wechselwirkung mit verschiedenen Nutzungen. Hydrodynamische Prozesse verteilen das Sediment im Fluss und seinen Auen und schaffen so eine Vielzahl von Lebensräumen. Jedoch hat der Mensch die Sedimentbewegungen im Rhein-Einzugsgebiet im Laufe der Zeit grundlegend verändert. Dies kann wiederum zu ungünstigeren Schifffahrtsbedingungen führen. Das o.g. Projekt strebt an, die grenzüberschreitenden Bemühungen zu Sedimentmessungen und folglich zum Sediment- und Flussmanagement zwischen Deutschland und den Niederlanden zu stärken. Die zu erzielenden Ergebnisse werden zu einem verbesserten Verständnis der morphologischen Verhältnisse im Euregio-Rhein-Waal-Abschnitt des Rheins (Düsseldorfer und Wageningen) beitragen und die Wirtschaftsaussichten auf dem Rhein verbessern. / <i>Sediment is een fundamenteel bestanddeel van elke rivier en staat in wisselwerking met verschillende gebruiksdoeleinden. Hydrodynamische processen verdelen het sediment in de rivier en zijn uiterwaarden en creëren zo een verscheidenheid van habitats. De mens heeft de sedimentbewegingen in het Rijnstroomgebied in de loop der tijd echter ingrijpend gewijzigd. Dit kan op zijn beurt leiden tot minder gunstige navigatieomstandigheden. Het bovengenoemde project beoogt de versterking van de grensoverschrijdende inspanningen inzake sedimentmetingen en bijgevolg inzake sediment- en rivierbeheer tussen Duitsland en Nederland. De te verkrijgen resultaten zullen bijdragen tot een beter begrip van de morfologische omstandigheden in het Euregio-Rijn-Waaltraject van de Rijn (Düsseldorfer en Wageningen) en de economische vooruitzichten op de Rijn verbeteren.</i>
OV-er de grens chipkartenpalen Elten-Emmerich-Praest	2021P03	Provincie Gelderland	Stadt Emmerich am Rhein	139.900,00 €	25.000,00 €	75.000,00 €	21.05.2021	II.3	Schaffung der Nutzung des niederländischen OV-chipkaart-systems an den deutschen Grenzbahnhöfen Elten, Emmerich und Praest zwecks struktureller Verbesserung des grenzüberschreitenden Zugverkehrs z.B. für Grenzpendler und Tagestouristen. / <i>Invoering van het gebruik van het Nederlandse OV-chipkaartsysteem op de Duitse grensstations Elten, Emmerich en Praest om het grensoverschrijdende treinverkeer structureel te verbeteren, bijvoorbeeld voor grensPendelaars en dagtoeristen.</i>
Flug-LIDAR	2020P19	Institut für EnergieTransformation gUG Kleve	Nijmeegse Aeroclub Malden	49.342,00 €	24.671,00 €		02.07.2021	I.1	Projekt zur Schaffung von mehr Sicherheit für Kleinflugzeuge sowie Reduzierung potentieller Lärmbelastung für Anwohner. In diesem Projekt soll ein System zur Bestimmung der Wolkenuntergrenze grenzüberschreitend entwickelt, optimiert und getestet werden / <i>Project om meer veiligheid voor kleine vliegtuigen te creëren en de potentiële geluidsoverlast voor omwonenden te verminderen. In dit project moet een systeem voor het bepalen van de wolkenbasis worden ontwikkeld, geoptimaliseerd en grensoverschrijdend getest worden.</i>
Aqua Hydro Flea	2021P06	Mobile Communication Cluster e.V.	DOCPA Duisburg, Hochschule Düsseldorf, Opiliones 3D Giesbeek, Qconcepts Doetinchem	49.858,00 €	24.929,00 €		02.07.2021	I.1	In diesem Projekt wird ein Konzept für ein kleines Wasserfahrzeug realisiert, da der Bedarf nach intelligenten, energiesparenden und CO2 schonenden Transportmitteln steigt, vor allem hinsichtlich des Transports auf dem Wasser. / <i>In dit project wordt een concept voor een klein waterervoertuig gerealiseerd, aangezien de vraag naar intelligente, energie- en CO2-besparende vervoermiddelen toeneemt, vooral wat het vervoer over water betreft.</i>
Unser Boden	2021P05	GIQS e.V. Kleve	Loonbedrijf de Mulder & Stribos Merselo	50.000,00 €	25.000,00 €		02.07.2021	I.1	Fast alle Böden, ob in der Landwirtschaft, in öffentlichen Grünanlagen oder in der Natur, sind derzeit durch Stickstoffdeposition, Versauerung und Verdichtung degradiert. Im Rahmen dieses Projektes wird nach einer Methode gesucht, die Pflugschleife einmalig und im gesamten Feld zu durchbrechen, Verdichtungen so weit wie möglich beseitigen und eine große Vielfalt an natürlichen Mineralien und Spurenelementen tiefer in den Boden bringen. Dies ermöglicht es den Pflanzen, tiefer zu wurzeln. Und sie haben eine größere Vielfalt an Mineralien und Spurenelementen zur Verfügung, was zu einer größeren Belastbarkeit und einer höheren Autoimmunität führt. / <i>Bijna alle bodems, of ze nu in de landbouw, openbaar groen of in de natuur voorkomen, zijn momenteel aangetast door stikstofdepositie, verzuring en verdichting. In dit project wordt gezocht naar een methode om de ploegbodem eenmaal en overal in het veld te doorbreken, de verdichting zoveel mogelijk op te heffen en een grote verscheidenheid aan natuurlijke mineralen en sporenelementen dieper in de bodem te brengen. Hierdoor kunnen planten dieper wortelen. En ze hebben een grotere verscheidenheid aan mineralen en sporenelementen beschikbaar, wat leidt tot een grotere veerkracht en auto-immuniteit.</i>

Exodus - Massnahmen gegen invasive exoten im Boden	2021P04	GIQS e.V. Kleve	Suolo BV Groesbeek, Loonbedrijf Seelen BV Maasbree	50.000,00 €	25.000,00 €	6.550,00 €	02.07.2021	I.1	In den Niederlanden und Deutschland sind Flächen, die z.B. für die Vermehrung von Pflanzenmaterial und den Anbau von Gemüse und Bäumen genutzt werden, teuer und begrenzt. Immer häufiger müssen Flächen aufgrund von Verarmung oder Befall durch Bodenkrankheiten oder Schädlinge (z. B. Nematoden) und invasive exotische Arten vorübergehend aus der landwirtschaftlichen Nutzung genommen werden, mit katastrophalen Konsequenzen für Züchter oder Landwirte. Um eine Verarmung des Bodens oder Schäden durch Krankheiten, Schädlinge und exotische Arten zu verhindern, ist ein nachhaltiges Bodenmanagement entscheidend. Es wird dringend an Lösungen gearbeitet: Eines der vielversprechenden neuen Konzepte heißt anaerobe Bodendekontamination (biologische Bodensanierung). Im Projekt soll ein Prototyp entsprechend getestet und die Ergebnisse kommuniziert werden. / <i>In Nederland en Duitsland is de grond die wordt gebruikt voor de vermeerdering van plantaardig materiaal en de teelt van groenten en bomen bijvoorbeeld duur en beperkt. Steeds vaker moet grond tijdelijk aan de landbouw worden onttrokken als gevolg van verarming of aantasting door bodenziekten of -plagen (bv. nematoden) en invasieve exoten, met rampzalige gevolgen voor telers of landbouwers. Om uitputting van de bodem of schade door ziekten, plagen en uitheemse soorten te voorkomen, is duurzaam bodembeheer van cruciaal belang. Er wordt dringend aan oplossingen gewerkt: Een van de veelbelovende nieuwe concepten wordt anaëroobe bodemsanering (bioremediatie) genoemd. In het project zal een prototype worden getest en de resultaten breed gedeeld.</i>
Grenzenlos Mobil	2021P07	Studio 47 Duisburg	mind4share Arcen	49.616,00 €	24.808,00 €		17.09.2021	II.3	"Grenzenlos mobil" ist eine Serie von acht Fernsehreportagen, die auf beiden Seiten der deutsch-niederländischen Grenze in der Euregio Rhein-Waal spielt. In jeder Folge wird ein Aspekt der „Mobilität in der Grenzregion“ in den Mittelpunkt gestellt. / <i>"Grenzenlos mobil" is een serie van acht televisiereportages die zich afspelen aan weerszijden van de Duits-Nederlandse grens in de Euregio Rijn-Waal. In elke aflevering wordt aandacht besteed aan één aspect van "mobiliteit in de grensregio".</i>

74

3.192.386,15 € 1.458.176,30 €

Budget Kofinanzierung Provinz Gelderland: € 250.000,00
 Noch zur Verfügung € 9.856,39

240.143,61 €

1.482.000 EU-Mittel Kleinprojekte
 23.823,70 € Rest EU-Mittel

Haushalt 2022

Der Haushalt 2022 wurde unter Berücksichtigung der Haushaltsgrundsätze nach dem NKF aufgestellt. Unter Berücksichtigung aller Aufwendungen und Erträge ergibt sich ein ordentliches positives Ergebnis in Höhe von 11.858,00 €.

Grundsätzlich wurde bei der Planung der Ansätze so verfahren, dass die zu erwartenden Aufwendungen und Erträge, bzw. Auszahlungen und Einzahlungen, durch Hochrechnung der IST-Werte aus dem Haushaltsjahr 2020 ermittelt wurden. Dabei wurden die bisherigen Durchschnittswerte unter Beachtung zu erwartenden Preissteigerungen fortgeschrieben. Bei der Projektkostenplanung wurden die entsprechenden Werte der Planjahre auf die einzelnen Konten heruntergebrochen.

Alle bis zum jetzigen Zeitpunkt bekannten Daten für die INTERREG V Förderperiode wurden im Produktbereich 01 innere Verwaltung unter Produktgruppe P 018 INTERREG V A veranschlagt.

Das Interreg V A Programm endet am 31.12.2022. Das Interreg VI A Programm ist inzwischen soweit fortgeschritten, dass die Finanzdaten verlässlich bekannt sind und im Haushalt aufgenommen werden konnten.

Für die INTERREG Europe Projekte, KissMe, BRESE und EUcycle WEway Gate wurden die entsprechenden Haushaltspositionen veranschlagt.

Finanzmittel für das Arbeitsmarktprogramm EURES/Easy/ESF werden als Partner im Programm noch bis zum Jahr 2023 veranschlagt.

Weiterhin wurden im eigenen Euregiohaushalt für das Jahr 2022 Mittel für Aktivitäten für das Projekt Schülerwettbewerb veranschlagt.

Der GrenzInfoPunkt ist ab 2021 eine eigenständige Aktivität der Euregio Rhein-Waal. Die entsprechenden Mittel dafür wurden im Haushalt 2022 veranschlagt.

Dem beigefügten Haushaltsplan ist lediglich die Gesamtergebnis- und Finanzrechnung beigefügt. Die Komplettfassung Haushalt 2022 steht auf der Website www.euregio.org →Organisation →Organisationsstruktur →Finanzen der Euregio Rhein-Waal zum Download bereit.

Der Haushalt wurde am 04.11.2021 im Ausschuss für Finanzen und Projekte besprochen und wurde dem Euregiorat positiv empfohlen.

Beschlussvorschlag:

Dem Haushaltsplan 2022 und den Anlagen zuzustimmen.

Corona und die Folgen in der Grenzregion

Dank der hohen Durchimpfungsrate in den Niederlanden und in Deutschland schien der Höhepunkt der Corona-Epidemie überschritten zu sein und hatte sich das tägliche Leben in beiden Ländern weitgehend normalisiert, wobei sich eine mögliche vierte Welle am Horizont abzeichnet.

In der Grenzregion waren die Folgen der unterschiedlichen Bekämpfungsstrategien der Niederlande und Deutschlands oft unmittelbar zu spüren. Um auch grenzüberschreitend besser auf zukünftige Corona-Entwicklungen vorbereitet zu sein, möchten die Niederlande und Nordrhein-Westfalen in diesem Bereich noch enger zusammenarbeiten, damit die Grenze auch im Falle späterer Ausbrüche offenbleiben kann. Die beiden Länder haben die Ambition, diesbezüglich eine Vorbildfunktion für Europa einzunehmen. Dazu sind im Rahmen der Grenzlandagenda zwei Untersuchungen in Auftrag gegeben worden.

Eine erste Untersuchung der Corona-Erfahrungen in der Grenzregion gibt Aufschluss darüber, was gut und was schlecht gelaufen ist. Anhand konkreter Erfahrungen wird aufgezeigt, wo Verbesserungsbedarf besteht, zum Beispiel bei der Struktur der Zusammenarbeit, der Koordination von Maßnahmen oder der Kommunikation mit Bürgern. Diese Untersuchung ist von I&O Research (Enschede/Amsterdam) durchgeführt worden. Es wurden insgesamt 30 Interviews abgehalten: 18 Bürger (9/9 D/NL), 8 Unternehmer (4/4) und einige Vereine/Organisationen (u.a. 2 GIPs).

Die Studie steht [hier](#) als Download zur Verfügung, eine Zusammenfassung der wichtigsten Ergebnisse ist beigefügt.

In der zweiten, epidemiologischen Studie wurde untersucht, wie das Coronavirus sich in der Grenzregion im Jahr 2020 verbreitet hat. Diese Studie wurde durch euPrevent, Universität Maastricht, Care and Public Health Research Institute, GGD Zuid Limburg und dem Gesundheitsamt in Düren durchgeführt. Auf der Grundlage statistischer Vergleiche und verschiedener Experteninterviews zeichnet die Studie ein Bild davon, wie sich die Epidemie in den Niederlanden, Deutschland und Belgien entwickelt hat, wie sich diese Entwicklungen voneinander unterscheiden und ob die unterschiedlichen Maßnahmen zu einem Anstieg der grenzüberschreitenden Infektionen geführt haben. Letzteres scheint sehr unwahrscheinlich zu sein. Die Studie steht [hier](#) als Download zur Verfügung, eine Zusammenfassung der wichtigsten Ergebnisse ist beigefügt.

Die Empfehlungen, die sich aus diesen (und anderen) Untersuchungen ergaben, wurden im Rahmen der GROS-Governance-Kooperation erörtert und führten zu einer gemeinsamen Corona-Erklärung "Ein Europa ohne Grenzen: auch in Krisenzeiten - Lehren aus der COVID-19-Pandemie in der Grenzregion zwischen den Niederlanden und Nordrhein-Westfalen" von Minister Holthoff-Pförtner und Staatssekretär Knops. Diese Erklärung steht [hier](#) als Download zur Verfügung. In einem weiteren Schritt wird mit den zuständigen Behörden erörtert, wie die Empfehlungen aus dieser Erklärung umgesetzt werden können.

Beschlussvorschlag:
Kenntnisnahme

Grenzlandagenda NRW-NL- Sicherheitskonferenz Apeldoorn

Die dritte Grenzlandkonferenz fand am 30. September in hybrider Form in Enschede statt.

Die Konferenz wurde geprägt von den Folgen der Corona-Pandemie (siehe dazu auch TOP 7a). Des Weiteren wurde der Fortschritt der Umsetzung der Grenzlandagenda erläutert und es wurden als neue Erkundungsthemen Wasser und Stickstoff angenommen.

Thomas Ahls hat als Vorsitzender der Euregio Rhein-Waal an der Sitzung der Leitungsgruppe mit Europaminister Holthoff-Pförtner und Staatssecretaris Raymond Knops vom niederländischen Ministerium des Inneren und Königsbeziehungen teilgenommen.

Ein kurzer Bericht zu der Grenzlandkonferenz sowie alle Unterlagen stehen [hier](#) als Download zur Verfügung.

Euregioprofilschulen

Am 30. September fand in Enschede im Vorfeld der Grenzlandkonferenz ein Side Event zum Thema Euregioprofilschulen statt. Eines der Ziele der Grenzlandagenda ist es, die Zertifizierung von Grund- und Sekundarschulen als Euregioprofilschule beiderseits der Grenzen zu ermöglichen und diese Zertifizierung möglicherweise auch für Berufskollegs anzubieten. Im Rahmen der Veranstaltung trafen sich die beteiligten Parteien (Bezirksregierungen, Euregios und Provinzen), um zunächst eine Bestandsaufnahme der derzeitigen Organisation der Zertifizierung in den verschiedenen Regionen vorzunehmen, um zu prüfen, wie die Zertifizierung einheitlicher gestaltet werden kann. Es wurde vereinbart, dass die Euregio Rhein-Waal und die euregio rhein-maas-nord sich mit der Bezirksregierung Düsseldorf in Verbindung setzen, um zu erfahren, ob Düsseldorf (wie Köln und Münster) ebenfalls bereit wäre, auch niederländische Schulen zu zertifizieren. Es wurde auch vereinbart, mindestens einmal im Jahr zusammenzukommen, um sich gegenseitig zu beraten. Das Side Event wurde u.a. auf Initiative der Euregio Rhein-Waal organisiert.

Sicherheitskonferenz Apeldoorn

Die Stadt Apeldoorn hat im Rahmen der Grenzlandkonferenz angeboten, eine grenzüberschreitende Konferenz zum Thema Sicherheit zu organisieren, die voraussichtlich am 12. und 13. Mai 2022 stattfinden wird. Apeldoorn möchte sich zukünftig stärker als „Sicherheitsstadt“ der Niederlande profilieren und viele Bildungseinrichtungen und Sicherheitsorganisationen haben ihren Sitz in Apeldoorn. Außerdem ist der Bürgermeister von Apeldoorn ebenfalls Vorsitzender der Veiligheidsregio Noord- en Oost-Gelderland, die an den Kreisen Kleve und Borken angrenzt. Das Programm wird in einigen digitalen Vorbereitungstreffen mit den relevanten Behörden beiderseits der Grenze ausgearbeitet. Für die Durchführung dieser Vorbereitungstreffen und der Konferenz hat die Stadt Apeldoorn einen People to People-Antrag eingereicht.

Beschlussvorschlag:

Kenntnisnahme

Euregionaler Schulwettbewerb und Mach-Mit-Mobil

Euregionaler Schulwettbewerb

Dieses Schuljahr findet der Euregionale Schulwettbewerb zum vierten Mal statt. Das Thema ist dieses Mal **Europa**.

In Zusammenarbeit mit Europe Direct Duisburg und Europe Direct Nijmegen wird den Schülerinnen und Schülern ein abwechslungsreicher Workshop angeboten, in dem sie in gemischten Gruppen verschiedene Escape Rooms lösen müssen und anschließend unter Anleitung verschiedene Szenarien für die Zukunft der EU entwickeln. Mit dem im Workshop erworbenen Wissen können die Schüler dann einzeln oder im Klassenverband an ihren Beiträgen arbeiten. Die Preisverleihung findet im April 2022 statt.

Schulen können sich noch bis zum 15. Dezember 2021 anmelden. Alle Informationen zum Wettbewerb sind unter www.euregio.org/schulwettbewerb verfügbar.

Für diesen Wettbewerb hat die Euregio Rhein-Waal auch dieses Mal einen Antrag auf Bezuschussung bei der Staatskanzlei NRW und dem niederländischen Innenministerium gestellt.

Mach-Mit-Mobil

Seit diesem Schuljahr unterstützen die fünf Euregios entlang der deutsch-niederländischen Grenze das Mach-Mit-Mobil, eine Initiative der Actiegroep Duits. Ziel des Mach-Mit-Mobils ist es, die Schüler für die deutsche Sprache zu begeistern. Weitere Informationen über das Mach-Mit-Mobil finden Sie in dem beigefügten Flyer.

Dank dieser Zusammenarbeit haben die Schulen in der Euregio Vorrang bei der Buchung eines Besuchs des Mach-mit-Mobils. Die Euregio Rhein-Waal hat die Schulen in ihrem Arbeitsgebiet über dieses Angebot informiert und die folgenden Schulen haben die Möglichkeit genutzt und das Mach-Mit-Mobil gebucht:

- Almende College, Standort Isala, Silvolde
- Dorenweerd College, Doorwerth
- Karel de Grote College, Nijmegen
- Dominicus College, Nijmegen
- Pax Christi College, Druten

Beschlussvorschlag:

Kenntnisnahme

Ergebnisse Bundestagswahlen

Am 26. September haben in Deutschland die Bundestagswahlen stattgefunden. Insgesamt haben 7 verschiedene Parteien 1 oder mehrere Sitze im Parlament erworben. Die Sitze sind folgenderweise verteilt:

SPD	206 Sitze	(25,7 % + 5,2%)
CDU/CSU	196 Sitze	(24,1 % - 8,9%)
Grüne	118 Sitze	(14,8% + 5,8%)
FDP	92 Sitze	(11,5% + 0,7%)
AfD	83 Sitze	(10,3% -2,3%)
Die Linke	39 Sitze	(4,9% - 4,3%)
SSW	1 Sitz	(0,1%, +0,1%)
Sonstige	0 Sitze	(8,7%, + 3,8%)

Für eine Mehrheit sind minimal 3 Parteien notwendig. Im Moment verhandeln die SPD, die Grünen und die FDP über eine Koalition.

Aus der Euregio Rhein-Waal sind die folgenden Personen Mitglied des neuen Bundestages:

Stefan Rouenhoff	Kleve	CDU
Rainer Johannes Keller	Wesel I	SPD
Jan Ulrich Dieren	Wesel II	SPD
Dirk Vöpel	Wesel III	SPD
Bärbel Bas	Duisburg I	SPD
Mahmut Özdemir	Duisburg II	SPD
Thomas Jarzombek	Düsseldorf I	CDU
Andreas Rimkus	Düsseldorf II	SPD

Bärbel Bas (Duisburg) ist zur neuen Bundestagspräsidentin gewählt worden.

Beschlussvorschlag:

Kenntnisnahme

Sitzungsplan 2022

Der Sitzungsplan 2022 der Euregio Rhein-Waal (Konzept) ist beigefügt. Die Euregioratssitzungen finden statt am:

- Donnerstag, den 10. März (Euregionaler Mobilitätsplan)
- Donnerstag, den 9. Juni
- Donnerstag, den 24. November

Beschlussvorschlag:

Kenntnisnahme



Appreciatie

I&O rapport: 'Ervaringen corona-maatregelen in de grensregio NL-NRW'

Algemeen

Doel van het onderzoek was om de ervaringen van inwoners en ondernemingen in de grensregio ten tijde van de pandemie te analyseren. Het onderzoek kiest voor een kwalitatieve benadering van 30 semigestructureerde interviews.

Het rapport begint met een chronologisch overzicht van de maatregelen die door de Duitse en Nederlandse overheid van begin van de pandemie (maart 2020) tot juni 2021 genomen zijn in relatie tot het grensverkeer.

Vervolgens wordt op basis van 30 interviews een beeld gegeven van hoe inwoners van de grensregio de Duitse en Nederlandse coronamaatregelen ervaren hebben ten aanzien van het grensverkeer (werken, leren, winkelen etc.), de steunmaatregelen en de informatievoorziening. Zowel de positieve als negatieve ervaringen komen in het rapport aan de orde. Op basis hiervan worden conclusies en aanbevelingen gedaan.

Gezien de uitwerking, opbouw en het aantal betrokken respondenten zetten we onze vraagtekens bij de zeggingskracht van het onderzoek. Het geeft een beeld van de ervaringen van de bij het onderzoek betrokken inwoners van de grensregio, maar de conclusies zijn daarmee niet noodzakelijkerwijze representatief voor de gehele grensregio.

Waardering onder grensbewoners voor:

- Men heeft gezien dat de overheden in NL en NRW veel contact met elkaar hadden, en de wil hadden om knelpunten op te lossen. En veel (maar niet alle) knelpunten zijn ook inderdaad opgelost. Het positieve gevoel overheerst.
- De grens is opengebleven: geen systematische grenscontroles. Dit is zeer

Auswertung

I&O Studie: "Erfahrungen mit den Corona-Maßnahmen in der Grenzregion NL-NRW"

Allgemeines

Ziel der Studie ist es, die Erfahrungen der Bewohner und Unternehmen in der Grenzregion zur Zeit der Pandemie zu analysieren. Dazu verfolgt die Studie einen qualitativen Ansatz mit 30 semi-strukturierten Interviews.

Der Bericht beginnt mit einem chronologischen Überblick über die Maßnahmen bezüglich des Grenzverkehrs, die von den deutschen und niederländischen Behörden seit Beginn der Pandemie (März 2020) bis Juni 2021 getroffen wurden.

Auf der Grundlage von 30 Interviews beschreibt der Bericht dann, wie Grenzbewohner die deutschen und niederländischen Corona-Maßnahmen in Bezug auf den Grenzverkehr (Arbeiten, Lernen, Einkaufen etc.), Unterstützungsmaßnahmen und die Informationsvermittlung erlebt haben. Der Bericht gibt sowohl positive als auch negative Erfahrungen wieder. Auf dieser Grundlage werden Schlussfolgerungen und Empfehlungen formuliert.

Gezien de uitwerking, opbouw en het aantal betrokken respondenten zetten we onze vraagtekens bij de zeggingskracht van het onderzoek. Het geeft een beeld van de ervaringen van de bij het onderzoek betrokken inwoners van de grensregio, maar de conclusies zijn daarmee niet noodzakelijkerwijze representatief voor de gehele grensregio.

Was die Grenzbewohner schätzen:

- Es zeigte sich, dass die Behörden in NL und NRW in engem Kontakt standen und gewillt waren, Probleme zu lösen. Viele (wenn auch nicht alle) Probleme konnten tatsächlich gelöst werden. Das positive Gefühl überwiegt.
- Die Grenze ist offengeblieben; es gab keine systematischen Grenzkontrollen. Dies wird



gewaardeerd, juist omdat veel grenzen elders in Europa wel gesloten werden.

- Grenswerkers waren positief over de flexibiliteit van hun Duitse of NL-werkgever om zoveel mogelijk thuis te werken; Nederlandse grenswerkers waren positief over Duitse werkgevers die bereid waren tijdelijk de kosten van verplichte testen op zich te nemen. Studenten waren positief over de mogelijkheid om thuis onderwijs te volgen.
- De regeling 'klein grensverkeer' van D/NRW waardoor het gewone grensverkeer (dus ook het 'niet-noodzakelijke' verkeer) zoveel mogelijk in stand kon blijven. Hoewel het een Duitse regeling was, werd deze in de praktijk door veel burgers tweezijdig toegepast.
- De thuiswerkregeling die door beide landen snel werd ingevoerd. Hierdoor bleef de belasting- en sociale zekerheidssituatie van grenswerkers ongewijzigd. Zonder deze regeling zouden deze wel gewijzigd worden met alle administratieve en financiële gevolgen van dien, omdat veel grenswerkers a.g.v. de corona-maatregelen veel (> 25%) thuis moeten werken.
- De Grensinfopunten, die veel informatie en advies over de corona-maatregelen hebben gegeven. Tezamen met de Euregio's en de Cross-Border Taskforce Corona werd er 'horizontaal en verticaal' veel informatie uitgewisseld en konden knelpunten aangekaart worden.
- Online informatie: de websites van de Euregio's, de web-tool van de EMR en het dashboard van de Grenspost Düsseldorf worden door insiders zeer gewaardeerd maar zijn bij het grote publiek niet algemeen bekend

hochgeschätzt, vor allem da viele andere Grenzen in Europa geschlossen wurden.

- Grenzgänger äußerten sich positiv über die Flexibilität ihrer deutschen oder niederländischen Arbeitgeber, die weitgehend das Arbeiten von zu Hause ermöglichten; niederländische Grenzgänger äußerten sich positiv über deutsche Arbeitgeber, die bereit waren, die Testkosten zeitweise zu übernehmen. Studenten bewerteten die Möglichkeit positiv, von zu Hause am Unterricht teilzunehmen.
- Die Regel zum „kleinen Grenzverkehr“ in DE/NRW, durch die der einfache Grenzverkehr (d.h. auch nicht notwendiger Verkehr) weitgehend möglich blieb. Obwohl dies eine deutsche Regel war, wandten sie viele Bürger auf beiden Seiten an.
- Die Homeoffice-Regel, die beide Länder schnell einführten. Dadurch blieb die Situation der Grenzgänger bei Steuern und Sozialversicherungen unverändert. Ohne diese Regel hätten sich Änderungen mit allen administrativen und finanziellen Folgen ergeben, da viele Grenzgänger aufgrund der Corona-Maßnahmen viel (>25%) von zu Hause arbeiten mussten.
- Die Grenzinforpunkte, die umfangreiche Informationen und Ratschläge zu den Maßnahmen erteilten. Zusammen mit den Euregios und der Cross-Border Taskforce Corona wurden Informationen „horizontal und vertikal“ ausgetauscht. So konnten Probleme angegangen werden.
- Online-Information: Die Websites der Euregios, das Webtool der EMR und das Dashboard des Grenspost Düsseldorf wurden von Insidern sehr geschätzt, sind der breiten Öffentlichkeit aber wenig bekannt.

Aandachtspunten, kritische reacties

- Voor veel mensen is de grens weer een obstakel geworden, iets om rekening mee te houden, voorheen was de grens voor veel mensen grotendeels uit het bewustzijn verdwenen.

Hinweise, kritische Reaktionen

- Für viele Menschen ist die Grenze wieder ein Hindernis geworden, mit dem man rechnen muss, während sie zuvor weitgehend aus dem Bewusstsein vieler Menschen verschwunden war.



- Communicatie is een belangrijk aandachtspunt. Voor de geïnterviewden was het is lastig om alle maatregelen goed te volgen. Als inwoner van een grensregio heb je met de corona-maatregelen van twee landen te maken. Eerst moet je de informatie zien te vinden van beide landen en daarbij was die soms lastig te begrijpen. In een bepaalde periode veranderden de maatregelen ook erg snel. Voor sommigen teveel informatie en onoverzichtelijk.
- Het advies voor het vermijden van niet-noodzakelijk grensverkeer werd door sommigen opgevolgd, maar door anderen niet. Voor de geïnterviewden was het niet makkelijk het onderscheid te maken tussen niet-noodzakelijk en noodzakelijk grensverkeer, omdat het veel dagelijks grensverkeer betreft, dat onderdeel is van het 'normale' leven, en geen (niet-noodzakelijk) vakantieverkeer.
- Voor inwoners van NRW was het lastig dat de Nederlandse veiligheidsregio's hun eigen beleidsvrijheid hadden (bijvoorbeeld ten aanzien van campings), dus regionale verschillen.
- Met betrekking tot problemen rond de steunmaatregelen wordt het woonplaatsbeginsel van de Tozo en de verschillende benaderingen en het gebrek aan compatibiliteit van de Tozo en Kurzarbeitergeld genoemd.
- Kosten voor testen bij reizen naar Duitsland werden in eerste instantie niet vergoed. Maar werd na enkele weken wel opgelost.
- Kommunikation ist ein wichtiges Anliegen. Den Befragten fiel es schwer den Überblick über alle Maßnahmen zu behalten. Als Bewohner einer Grenzregion muss man sich mit den Corona-Maßnahmen zweier Länder auseinandersetzen. Zuerst muss man die Informationen beider Länder finden und darüber hinaus waren diese manchmal schwer verständlich. Zu Zeiten veränderten sich die Maßnahmen sehr schnell – zu viele, zu unübersichtliche Informationen für einige.
- Der Rat, nicht notwendigen Grenzverkehr zu vermeiden, wurde von einigen befolgt, von anderen nicht. Es fiel den Befragten schwer, zwischen nicht-notwendigem und notwendigem Grenzverkehr zu unterscheiden. Der tägliche Grenzverkehr ist Teil des „normalen Lebens“ und nicht (nicht notwendiger) Urlaubsverkehr.
- Für Einwohner Nordrhein-Westfalens war es problematisch, dass niederländische Sicherheitsregionen eigene Entscheidungsbefugnisse hatten (z.B. hinsichtlich der Campingplätze) und somit regionale Unterschiede entstanden.
- Mit Blick auf die Probleme mit den Unterstützungsmaßnahmen werden das Wohnsitzprinzip und die unterschiedlichen Ansätze und mangelnde Kompatibilität von Tozo und Kurzarbeitergeld genannt.
- Testkosten für die Einreise nach Deutschland wurden zunächst nicht erstattet. Dies wurde nach einigen Wochen gelöst.

Wat leren we hieruit, wat kunnen we hiermee?

Hoe lang er nog corona-maatregelen nodig zijn, weten we niet. Aan de ene kant zijn steeds meer mensen gevaccineerd, anderzijds duiken ook steeds nieuwe varianten op en kun je met vaccinaties niet alles voorkomen. Herfst en winter komen er weer aan. Onderstaande aanbevelingen gaan ervan uit dat voorzichtigheid voorlopig geboden blijft. En er kunnen in de

Was lernen wir daraus, was nehmen wir daraus mit?

Wie lange die Corona-Maßnahmen noch nötig sind, wissen wir nicht. Einerseits sind mehr Menschen geimpft, andererseits entwickeln sich ständig neue Varianten, gegen die Impfungen möglicherweise nicht wirksam sind. Der Herbst und Winter stehen noch bevor. Die untenstehenden Empfehlungen basieren auf der Annahme, dass Vorsicht vorläufig geboten



toekomst altijd weer nieuwe pandemieën ontstaan waarop we met de ervaringen van corona zo goed mogelijk voorbereid willen zijn.

► *Gelijke regeling kort/klein dagelijks grensverkeer*

Ondanks dat de grens tussen NRW en NL officieel openbleef, hebben we uit eigen ervaring gezien dat ook hier het grensverkeer tijdens de pandemie sterk is afgenomen. Dit werd enerzijds veroorzaakt door het dringende advies (van zowel NL als NRW) om alleen voor noodzakelijke reizen de grens over te steken, daarnaast nam het grensverkeer sowieso al af door het thuiswerken voor grenswerkers en het thuis-onderwijs.

Een belangrijke reden om het niet-noodzakelijke grensverkeer te ontraden is om negatieve grenseffecten vanwege verschillen in maatregelen te voorkomen, en daarmee een te grote toestroom cq, drukte op bepaalde plekken. Dergelijke waterbedeffecten deden zich voor rondom winkelen en horecabezoek, met name op feestdagen. Tegelijkertijd moet worden voorkomen dat er disproportionele effecten zijn van het ontmoedigen van grensverkeer – een dagelijkse verplaatsing in een grensregio (net over de grens) is ceteris paribus in aard en risico immers niet verschillend van een binnenlandse verplaatsing.

Waar voor het noodzakelijk grensverkeer allerlei uitzonderingscategorieën zijn, verdient het aanbeveling voor de grensregio zo veel mogelijk vast te houden aan de generieke uitzondering voor kort ('klein') dagelijks grensverkeer, zoals beide landen die inmiddels kennen. Deze regeling houdt in dat ook voor niet-noodzakelijke reizen geen verplichting tot quarantaine of testen geldt, zolang de epidemiologische situatie dat toelaat. Deze regeling wordt door burgers in de grensregio zeer gewaardeerd. Voor de eenduidigheid in de communicatie en uiteindelijk de naleving, zou het behulpzaam zijn als de regels

bleibt. Überdies können künftig jederzeit neue Pandemien entstehen, auf die wir mit den Erfahrungen der jetzigen Pandemie bestmöglich vorbereitet sein wollen.

► *Gleiche Regeln für den kleinen/täglichen Grenzverkehr*

Obwohl die Grenze zwischen NRW und NL offiziell offen blieb, zeigt unsere Erfahrung, dass auch hier der Grenzverkehr während der Pandemie stark zurückgegangen ist. Dies wurde zum einen durch die dringende Empfehlung (sowohl der NL als NRW) verursacht, nur zu notwendigen Zwecken über die Grenze zu fahren. Zum anderen nahm der Grenzverkehr durch die Arbeit der Grenzpendler von zu Hause sowie durch den Distanzunterricht ab.

Ein wichtiger Grund, von nicht notwendigem Grenzverkehr abzuraten, ist das Vermeiden negativer Grenzeffekte aufgrund verschiedener Maßnahmen und damit die Vermeidung übermäßiger Menschenansammlungen an bestimmten Orten. Derartige Wasserbett-Effekte traten im Bereich des Shoppings und der Gastronomie auf, vor allem an Feiertagen. Gleichzeitig galt es, disproportionale Auswirkungen der Entmutigung des Grenzverkehrs zu vermeiden – die tägliche Fahrt in einer Grenzregio (gleich hinter der Grenze) unterscheidet sich ceteris paribus in Bezug auf Art und Risiko nicht von einer Inlandsfahrt.

Zwar gibt es diverse Ausnahmen für den notwendigen Grenzverkehr; es wird aber empfohlen, für die Grenzregio soweit möglich an der allgemeinen Ausnahme für den „kleinen“ täglichen Grenzverkehr festzuhalten, wie beide Länder sie bereits kennen. Auch für nicht notwendige Reisen sollen keine Test- und Quarantänepflichten gelten, sofern dies die epidemiologische Lage zulässt. Diese Regelung schätzen die Bürger in der Grenzregio. Im Sinne einer klaren Kommunikation und letztlich der Einhaltung der Vorschriften wären ähnliche Regeln hilfreich. Derzeit gelten in den



vergelijkbaar zijn, waar Nederland (12 uur) en Duitsland/NRW (24 uur) nu nog verschillende tijdsvensters hanteren.

Uiteraard kunnen er situaties zijn, waarbij deze regeling wordt ingeperkt, bijvoorbeeld in geval van hoge incidentie of virusvarianten. Daartoe dienen categorieën van personen benoemd te worden die ook in die situaties de grens nog mogen passeren. Hetzelfde kan het geval zijn bij te verwachten tijdelijke en lokale pieken in grensverkeer zoals bij bepaalde feestdagen. Deze omstandigheden zijn goed uit te leggen en uitvoerbaar. Ten slotte geldt uiteraard dat iedere burger zich in ieder geval moet houden aan de (gedrags)regels van het land waar hij op dat moment is.

► ***Afstemming van aanpak en regelgeving***

Er zijn voortdurend verschillen tussen NRW en NL in maatregelen, zowel naar inhoud als naar moment van invoering: mondkapjes, testen, sluiting van winkels, horeca etc. Nederlandse maatregelen hebben vaak het karakter van ‘dringend advies’, Duitse maatregelen zijn dwingender juridisch voorgeschreven. Het is logisch dat deze verschillen in cultuur en regelgeving in de grensregio het meest zichtbaar zijn, en daarmee de roep om betere afstemming. Uniformering is echter een illusie en ook geen doel op zich, ieder land maakt zijn eigen politieke afwegingen en heeft meerdere buurlanden. Uit de opgetekende ervaringen is niet gebleken dat dit in de grensregio tot enorme problemen leidt. Inwoners van de grensregio zijn hier ook wel aan gewend, en weten vaak hun weg, op of buiten de gebaande paden, wel te vinden.

► ***Goede informatievoorziening***

In plaats van energie te steken in een onmogelijke opgave, het harmoniseren van maatregelen, is het nuttiger de energie te stoppen in adequate informatievoorziening over de maatregelen in beide landen. Goede informatie maakt het voor iedereen makkelijker om zich aan de andere kant van de grens aan de daar geldende regels te houden.

Niederlanden (12 h) und Deutschland/NRW (24 h) noch unterschiedliche Zeiträume.

Natürlich kann es Situationen geben, in denen diese Regelung eingeschränkt wird, etwa im Falle einer hohen Inzidenz oder von Virusvarianten. Zu diesem Zweck müssen Kategorien von Personen benannt werden, die auch in diesen Situationen die Grenze passieren dürfen. Selbiges gilt für zu erwartende vorübergehende und örtlich begrenzte Spitzen im Grenzverkehr, z.B. an bestimmten Feiertagen. Diese Umstände sind gut nachvollziehbar und umsetzbar. Schließlich muss sich jeder Bürger in jedem Falle an die (Verhaltens-)Regeln des Landes halten, in dem er sich gerade aufhält.

► ***Abstimmung von Konzepten und Vorschriften***

Die Maßnahmen in NRW und NL unterscheiden sich ständig, sowohl inhaltlich als im Zeitpunkt ihrer Einführung: Mundschutz, Tests, Schließung von Geschäften, Gastronomie etc. Niederländische Regeln haben oft den Charakter einer „dringenden Empfehlung“, deutsche Regeln sind rechtlich verbindlicher. Es ist logisch, dass diese Unterschiede in Kultur und Regulierung in der Grenzregion am deutlichsten sichtbar sind – daher die Forderung nach einer besseren Abstimmung. Einheitlichkeit ist jedoch eine Illusion und kein Ziel an sich; jedes Land hat seine eigenen politischen Erwägungen und verschiedene Nachbarländer. Die bisherigen Erfahrungen zeigen nicht, dass dies in der Grenzregion enorme Probleme verursacht hat. Die Bewohner der Grenzregion sind daran bereits gewöhnt und wissen ihren Weg – auf oder abseits der bekannten Pfade – zu finden.

► ***Gute Bereitstellung von Informationen***

Statt Energie für eine unmögliche Aufgabe, nämlich die Harmonisierung von Maßnahmen, aufzuwenden, erscheint es sinnvoller, die Bereitstellung von Informationen über die Maßnahmen in beiden Ländern zu verbessern. Gute Informationen erleichtern es allen, sich auf der anderen Seite der Grenze an die dort geltenden Vorschriften zu halten.



Dit is al geen sinecure. Ook de informatievoorziening is nationaal georiënteerd. Het begint bij vroegtijdige raadpleging en uitwisseling van nieuwe maatregelen tussen de verantwoordelijke diensten zowel op nationaal als regionaal niveau; vervolgens moet deze informatie ook snel vertaald worden en voor de inwoners bekend gemaakt worden. Dit goed borgen vergt naar de toekomst toe nog veel inzet en afstemming op nationaal en regionaal niveau (*Corona-Taskforce; Grensinfopunten; EMRIC (aanbevelingen Pandemic)*). Als de regeling voor klein grensverkeer wordt afgestemd en goed gecommuniceerd, zou dit voor inwoners van de grensregio al veel duidelijkheid en rust geven.

► *Continueren home-officeregeling, steunpakketten grensregio-proof*

Ook wat betreft de steunpakketten zijn er onvermijdelijk verschillen, die in de grensregio pregnant naar voren komen. Problemen deden zich vooral voor waar individuele bedrijven of personen door hun grensoverschrijdende situatie door de netten van beide systemen vielen en dus geen steun konden krijgen.

De crisis laat evenwel zien dat maatregelen, zoals ten aanzien van de socialezekerheids- en fiscale positie van grenswerkers vanwege thuiswerken, snel kunnen worden genomen. De toekomst van thuiswerken staat inmiddels duidelijk op de agenda, nationaal en internationaal. De positie van grenswerkers verdient hierbij bijzondere aandacht.

Dies ist keine leichte Aufgabe. Auch die Bereitstellung von Informationen ist national ausgerichtet. Dies beginnt mit der frühzeitigen Konsultation und dem Austausch über neue Maßnahmen zwischen den zuständigen nationalen und regionalen Behörden; anschließend müssen diese Informationen auch schnell übersetzt und den Einwohnern bekannt gegeben werden. Dies wird in Zukunft große Anstrengungen und eine gute Abstimmung auf nationaler und regionaler Ebene erfordern (*Corona Taskforce, Grensinfopunkte, EMRIC, Empfehlungen aus Pandemic*). Wenn die Regeln für den kleinen Grenzverkehr abgestimmt und gut kommuniziert werden, würde dies für die Einwohner der Grenzregion Sicherheit und Klarheit schaffen.

► *Fortsetzung der Homeoffice-Regel, grenzraumtaugliche Unterstützungspakete*

Auch hinsichtlich der Unterstützungspakete bestehen unvermeidbare Unterschiede, die in der Grenzregion deutlich sichtbar werden. Probleme entstanden vor allem da, wo einzelne Unternehmen oder Personen aufgrund ihrer grenzüberschreitenden Situation durch die Raster beider Systeme fielen und so keine Unterstützung erhalten konnten.

Die Krise zeigt auch, dass Maßnahmen, etwa zu Sozialversicherungen und Steuern von Grenzpendlern, die von zu Hause aus arbeiten, schnell verabschiedet werden können. Die Zukunft der Heimarbeit steht nun auf der Tagesordnung; sowohl national als auch international. Die Position der Grenzgänger bedarf dabei besonderer Aufmerksamkeit.



Appreciatie onderzoek euPrevent naar de ontwikkeling van de Corona-pandemie in het grensgebied Nederland-NRW-België

Auswertung der Studie von euPrevent zur Entwicklung der Corona-Pandemie im Grenzgebiet Niederlande-NRW-Belgien

Doel en opzet van het onderzoek

Doel van het onderzoek was om een beter inzicht te verkrijgen in de ontwikkeling van de Corona-pandemie in de grensregio gedurende de periode maart 2020 – juni 2021 aan de hand van 6 specifieke vragen:

1. Zijn er significante verschillen in de verspreiding van Covid-19 in Nederland en in Noordrijn-Westfalen?
2. Hoe heeft het virus zich in de grensregio verspreid en wijkt dit af van het binnenlandse verspreidingspatroon?
3. Is er in de grensregio een significante grensoverschrijdende dimensie waarneembaar in de verspreiding van het virus?
4. Zijn er tussen Noordrijn-Westfalen en Nederland verschillen in maatregelen die tot significante verschillen in de verspreiding van het virus hebben geleid? Maak hierbij onderscheid tussen enerzijds gedragsmaatregelen voor inwoners en anderzijds acties vanuit de publieke gezondheidszorg (met name het testen en bron- en contactonderzoek aan weerszijden van de grens).
5. Is het sluiten van de grens een effectieve maatregel om verspreiding van Covid-19 in de grensregio te beperken (effectieve maatregel infectieziekte-bestrijding)? Welke andere onbedoelde gezondheids gerelateerde effecten kan grenssluiting met zich meebrengen?
6. Wat zouden de landen van elkaar kunnen leren? Zijn er mogelijkheden om tot een effectievere bestrijding van het virus in de grensregio te komen?

Ziel und Aufbau der Studie

Ziel der Studie war es, ein besseres Verständnis von der Entwicklung der Corona-Pandemie in der Grenzregion im Zeitraum März 2020 bis Juni 2021 zu erhalten. Dazu wurden die folgenden sechs Leitfragen gestellt:

1. Bestehen signifikante Unterschiede in der Verbreitung von Covid-19 in den Niederlanden und Nordrhein-Westfalen?
2. Wie hat sich das Virus in der Grenzregion verbreitet und weicht dies von dem inländischen Verbreitungsmuster ab?
3. Zeigt sich in der Grenzregion eine signifikante grenzüberschreitende Dimension in der Verbreitung des Virus?
4. Bestehen zwischen den Maßnahmen in den Niederlanden und Nordrhein-Westfalen Unterschiede, die zu signifikanten Unterschieden in der Verbreitung des Virus' geführt haben? Dabei ist zwischen Verhaltensmaßnahmen für die Einwohner einerseits und Maßnahmen des öffentlichen Gesundheitswesens andererseits (v.a. Tests sowie Kontaktnachverfolgung auf beiden Seiten der Grenze) zu unterscheiden.
5. Sind Grenzsicherungen effektive Maßnahmen, um die Verbreitung von Covid-19 in der Grenzregion einzudämmen (effektive Maßnahmen zum Infektionsschutz)? Welche anderen unbeabsichtigten Auswirkungen auf die Gesundheitsversorgung können Grenzsicherungen mit sich bringen?
6. Was können die Länder voneinander lernen? Gibt es Möglichkeiten für eine effektivere Bekämpfung des Virus in der Grenzregion?



Het onderzoek bestaat uit:

- het hoofdrapport waarin de ontwikkeling van de pandemie in de grensregio geanalyseerd wordt aan de hand van de 6 gestelde vragen, met behulp van een kwalitatief en een kwantitatief deelonderzoek.
- Bijlage 1 waarin de resultaten van 27 experten-interviews worden beschreven en geanalyseerd,

Bijlage 2 waarin kwantitatieve data in de vorm van kaarten en grafieken worden gepresenteerd voor de periode van 1 maart 2020–1 juni 2021. Door de onderzoekers wordt aangegeven dat de medische data tussen de 3 landen lastig te vergelijken zijn

Die Studie bestaat aus:

- Einem Hauptbericht, in dem die Entwicklung der Pandemie in der Grenzregion anhand von sechs Leitfragen und unter Berücksichtigung quantitativer und qualitativer Daten analysiert wird.
- . Einer Anlage, in der die 27 Experteninterviews weitergehend beschrieben und analysiert werden (Anlage 1).

Einer Anlage, in der die quantitativen Daten in Form von Karten und Grafiken für den Zeitraum vom 1. März 2020 bis zum 1. Juni 2021 präsentiert werden. Die Autoren erklären, dass die medizinischen Daten der drei Länder schwer vergleichbar sind.

Resultaten

Landelijk patroon:

- a. Er is een landelijk patroon van besmettingen zichtbaar met betrekking tot de eerste, tweede en derde golf in de 3 landen:
 - In de eerste golf t/m de zomer 2020 een sterk overeenkomend besmettingspatroon in NL, NRW en B met relatief weinig uitschieters,
 - In de tweede golf grote verschillen, veel grotere pieken en dalen en verschillen tussen de 3 landen, ook in tijd gezien. In oktober een zeer hoge piek in België, gevolgd door een hoge piek in december in Nederland,
 - In de derde golf (vanaf mrt/april 2021) met name grotere pieken in Nederland
- b. Er zijn significante overeenkomsten en verschillen tussen de 3 landen die grotendeels verklaard kunnen worden door verschillen in maatregelen en de mate waarin deze binnen de landen zijn opgevolgd. Door de veelheid aan factoren is het niet mogelijk om het effect van individuele maatregelen op de verspreiding van het virus te bepalen.

Ergebnisse

Landesweite Muster

- a. Es ist ein landesweites Infektionsmuster hinsichtlich der ersten, zweiten und dritten Welle in den drei Ländern erkennbar:
 - In der ersten Welle bis zum Sommer 2020 ein sehr ähnliches Infektionsmuster in NL, NRW und BE mit relativ wenigen Ausreißern.
 - In der zweiten Welle große Unterschiede, viele größere Spitzen und Tiefpunkte sowie Unterschiede zwischen den drei Ländern, auch zeitlich. Im Oktober ein sehr hoher Spitzenwert in Belgien, gefolgt von einem hohen Spitzenwert in den Niederlanden.
 - In der dritten Welle (ab März/ April 2021) v. a. größere Spitzenwerte in NL
- b. Es gibt signifikante Ähnlichkeiten und Unterschiede zwischen den drei Ländern, die größtenteils aus den unterschiedlichen Maßnahmen resultieren, sowie aus dem unterschiedlichen Maße, in dem diese befolgt werden. Angesichts der Vielzahl von Faktoren ist es nicht möglich, die Effekte einzelner Maßnahmen auf die Verbreitung des Virus zu bestimmen.



Ten aanzien van de grensregio:

Ten aanzien van de grensregio komt als beeld naar voren dat de verspreiding van het virus in de grensregio de landelijke trends lijkt te volgen, dus niet sterk afwijken van het binnenlandse patroon.

- a. Ondanks de moeilijke vergelijkbaarheid van data concluderen de onderzoekers op basis van zowel de verspreidingskaarten als van de uitspraken door de experts dat in deze grensregio sluiting van de grens geen effectieve maatregel is om verspreiding van Covid-19 te beperken. Door de experts worden hiervoor een 4tal argumenten aangereikt:
 - vanwege onvermijdelijke uitzonderingen,
 - binnenlandse mobiliteit veel bepalender dan grensoverschrijdende mobiliteit,
 - timing van grenssluitingen,
 - binnenlandse maatregelen (thuiswerken, bezoek ontvangen) hebben een groter belang
- b. Daarnaast wijzen de geïnterviewden op de keerzijde van grenssluitingen, met name ongewenste effecten met betrekking tot gezondheid, zorg en welzijn
- c. De geïnterviewden geven eensluidend de noodzaak aan tot meer samenwerking, die zou nu nog te incidenteel zijn, ad-hoc, tijdelijke projecten. De pandemiebestrijding bovendien te zeer op nationale leest geschoeid met te weinig oog voor de grensoverschrijdende dimensie en het belang van de grensregio.

Hinsichtlich der Grenzregion

Hinsichtlich der Grenzregion zeigt sich, dass die Verbreitung des Virus den landesweiten Trends folgt, also nicht deutlich abweicht vom inländischen Muster

- a. Trotz der schwierigen Vergleichbarkeit der Daten schlussfolgern die Autoren auf Basis sowohl der Verbreitungskarten als auch der Aussagen von Experten, dass Grenzsicherungen in dieser Grenzregion keine effektiven Maßnahmen sind, um die Verbreitung von Covid-19 einzudämmen. Dazu nennen die Experten vier Argumente:
 - Unvermeidbare Ausnahmen
 - Inländische Mobilität ist viel entscheidender als grenzüberschreitende Mobilität
 - Timing der Grenzsicherungen
 - Inländische Maßnahmen (Heimarbeit, Empfang von Besuchern) sind deutlich entscheidender.
- b. Überdies weisen die Befragten auf die Nachteile von Grenzsicherungen hin, insbesondere auf unerwünschte Auswirkungen in den Bereichen Gesundheit, Pflege und Wohlergehen
- c. Die Befragten weisen übereinstimmend auf die Notwendigkeit einer stärkeren Zusammenarbeit hin, die derzeit noch zu zufällig, ad hoc und zeitlich begrenzt ist. Die Pandemiebekämpfung basiert außerdem zu sehr auf einem nationalen Ansatz und berücksichtigt zu wenig die grenzüberschreitende Dimension und die Bedeutung der Grenzregion



Wat leren we hieruit, wat kunnen we hiermee?

Het onderzoek ondersteunt de Corona-verklaring op de wezenlijke punten:

1. Sluiting van de grenzen wordt in deze grensregio niet als een effectieve maatregel gezien om verspreiding van het virus te voorkomen,
2. Op nationaal niveau moet meer rekening gehouden worden met het bijzondere karakter van grensregio's en de noodzaak van grensoverschrijdende afstemming tussen betrokken regio's,
3. Het verbeteren van de vergelijkbaarheid van gezondheids-data is van groot belang. Tegelijkertijd is dit een uitdaging aangezien de data-systematiek samenhangt met de wijze waarop de nationale infectieziektebestrijding is georganiseerd,
4. Meer structurele samenwerking tussen de gezondheidsdiensten is nodig, zowel grensoverschrijdend als tussen het nationale en regionale niveau.

Was lernen wir daraus, was können wir daraus mitnehmen?

Die Studie unterstützt die Corona-Erklärung in ihren wesentlichen Punkten:

1. Grenzschließungen werden in dieser Grenzregion nicht als effektive Maßnahme erachtet, um die Verbreitung des Virus zu vermeiden.
2. Der besondere Charakter von Grenzgebieten und die Notwendigkeit einer grenzüberschreitenden Abstimmung zwischen Regionen sollte in der nationalen Politik stärker berücksichtigt werden.
3. Die Vergleichbarkeit von Gesundheitsdaten zu verbessern ist von großer Bedeutung. Gleichzeitig stellt dies eine Herausforderung dar, da das Datensystem mit der Organisation der nationalen Infektionsbekämpfung verknüpft ist.
4. Es bedarf einer stärkeren strukturellen Zusammenarbeit zwischen den Gesundheitsdiensten, sowohl grenzüberschreitend als auch zwischen der nationalen und regionalen Ebene.

***mach
mit!***

LUST AUF
DEUTSCHUNTERRICHT
MAL ANDERS?



Das **Mach-mit-Mobil** begeistert Schüler*innen in den Niederlanden für die **Sprache Deutsch** und besucht nun auch gerne **Ihre Schule!**

✉ mach-mit-mobil-niederlande@goethe.de

🌐 www.machmit.nl

📘 Machmit

📷 [machmitmobil](#)

🐦 Mach Mit!

MACH-MIT-MOBIL PROGRAMME



40-60-minütiges Programm

spielerisch | animierend | schülergerecht

muttersprachliche Sprachassistent*innen

**"... eine schöne Abwechslung
zum Schulalltag!"**



Buchen Sie einen Besuch des Mach-mit-Mobils für Ihre Deutsch-Klassen - physisch oder virtuell - und erhalten Sie ein lehrreiches und authentisches Programm rund um die deutsche Kultur und Sprache. Ermöglichen Sie Ihren Schüler*innen einen Austausch mit deutschen Sprachassistent*innen und helfen Sie ihnen somit ihre Deutschkenntnisse auf spielerische und aktive Weise zu vertiefen. Denn:



Buchen Sie einen Besuch des Mach-mit-Mobils für Ihre Deutsch-Klassen - physisch oder virtuell - und erhalten Sie ein lehrreiches und authentisches Programm rund um die deutsche Kultur und Sprache. Ermöglichen Sie Ihren Schüler*innen einen Austausch mit deutschen Sprachassistent*innen und helfen Sie ihnen somit ihre Deutschkenntnisse auf spielerische und aktive Weise zu vertiefen. Denn:



Buchen Sie einen Besuch des Mach-mit-Mobils für Ihre Deutsch-Klassen - physisch oder virtuell - und erhalten Sie ein lehrreiches und authentisches Programm rund um die deutsche Kultur und Sprache. Ermöglichen Sie Ihren Schüler*innen einen Austausch mit deutschen Sprachassistent*innen und helfen Sie ihnen somit ihre Deutschkenntnisse auf spielerische und aktive Weise zu vertiefen. Denn:

Deutsch lernen macht Spaß!



PHYSISCH

Das Mach-mit-Mobil fährt an Ihre Schule für ein spannendes Stationen-Programm zu folgenden möglichen Themen:

- Jung in Deutschland (A1 | A2)
- Berlin (A2 | B1)
- Musik (A2.2)
- Literatur (B1)



VIRTUELL

Beim Mach-mit-Mobil Online-Programm besuchen wir Ihren Klassenraum virtuell mit einem spielerischen Angebot zu:

- Erste Schritte auf Deutsch (A1)
- Unterwegs in Deutschland und Österreich (A2)
- Nachhaltigkeit und Mode (B1)

Weitere Informationen
zu unseren **Programmen** finden Sie hier:



goethe.de/niederlande/mach-mit-mobil

Interesse am Programm
für Ihre Schüler*innen **geweckt**,
doch Sie möchten noch mehr wissen ?

Nehmen Sie teil an unserem
Informationsworkshop
über das Mach-mit-Mobil
und stellen Sie Ihre Fragen!

06.10.2021 | 16:30 - 17:15
online

Workshop-Anmeldungen bitte an:
mach-mit-mobil-niederlande@goethe.de

... oder gleich
direkt zur **Anmeldung?**



Schulen aus den
Euregios
erhalten bevorzugt
einen Termin!



actie
groepduits



Entwurf - Sitzungsplan Euregio Rhein-Waal 2022

<u>Euregiorat:</u>	Donnerstag Donnerstag	9. Juni 24. November	14:00 Uhr 14:00 Uhr
<u>Außerordentliche Euregioratssitzung:</u> (Euregionaler Mobilitätsplan)	Donnerstag	10. März	14:00 Uhr
<u>Vorstand:</u>	Freitag Freitag Freitag Freitag Freitag Freitag Freitag	21. Januar 18. März 13. Mai 1. Juli 16. September 21. Oktober 2. Dezember	9:00 Uhr 9:00 Uhr 9:30 Uhr* 9:00 Uhr 9:00 Uhr 9:00 Uhr 9:00 Uhr
<u>Gemeinsame Sitzung der Ausschüsse:</u> (Euregionaler Mobilitätsplan)	Dienstag	15. Februar	15:00 Uhr
<u>Ausschuss für Grenzüberschreitende Verständigung:</u>	Montag Dienstag	25. April 17. Oktober	14:30 Uhr 14:30 Uhr
<u>Ausschuss für Wirtschaft:</u>	Mittwoch Mittwoch	27. April 19. Oktober	14:30 Uhr 14:30 Uhr
<u>Ausschuss für Finanzen und Projekte:</u>	Donnerstag Donnerstag	28. April 20. Oktober	15:00 Uhr 15:00 Uhr
<u>Rechnungsprüfungsausschuss:</u>	Freitag	13. Mai	08:30 Uhr *
<u>Kontaktpersonentag:</u>			wird noch bekanntgegeben
<u>Begleitausschuss Interreg V A:</u>	Freitag Freitag Freitag	25. März 24. Juni 25. November	10:30 Uhr 10:30 Uhr 10:30 Uhr
<u>Interreg-Lenkungsausschuss V A:</u>	Donnerstag Donnerstag	14. April 30. Juni	12:00 Uhr 10:30 Uhr
<u>Jahresabschlussempfang:</u>	Montag	12. Dezember	15:00 Uhr